



UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

ESCUELA DE POSGRADO

PROGRAMA ACADÉMICO DE DOCTORADO EN EDUCACIÓN

Estrategia metodológica “English songs” en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020

TESIS PARA OBTENER EL GRADO ACADÉMICO DE:

Doctora en Educación

AUTORA:

Mg. Natalia Sofía Gutiérrez Farfán (ORCID: 0000-0002-1053-6699)

ASESOR:

Dr. Alejandro Sabino Menacho Rivera (ORCID: 0000-0003-2365-8932)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Innovaciones pedagógicas

LIMA - PERÚ

2020

Dedicatoria

A la memoria de mi padre Juan Miguel Gutiérrez Vilela, de quien aprendí a disfrutar de la música y a ser positiva en todo lo que emprendo.

Agradecimiento

A Dios por la vida, a mi madre Jesús María Farfán Gómez de Gutiérrez por la fortaleza que me transmite, a la Universidad César Vallejo por permitirme realizar este trabajo de investigación y a la IE 151 Micaela Bastidas por su apoyo.

PÁGINA DEL JURADO

Declaratoria de autenticidad

Yo, Natalia Sofía Gutiérrez Farfán, estudiante de la Escuela de Posgrado, del programa Doctorado en Educación, de la Universidad César Vallejo, Sede Lima Norte; presento mi trabajo académico titulado: "Estrategia metodológica "English songs" en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020", en 103 folios para la obtención del grado académico de Doctora en Educación, es de mi autoría.

Por tanto, declaro lo siguiente:

- He mencionado todas las fuentes empleadas en el presente trabajo de investigación, identificando correctamente toda cita textual o de paráfrasis proveniente de otras fuentes, de acuerdo con lo establecido por las normas de elaboración de trabajos académicos.
- No he utilizado ninguna otra fuente distinta de aquellas expresamente señaladas en este trabajo.
- Este trabajo de investigación no ha sido previamente presentado completa ni parcialmente para la obtención de otro grado académico o título profesional.
- Soy consciente de que mi trabajo puede ser revisado electrónicamente en búsqueda de plagios.
- De encontrar uso de material intelectual ajeno sin el debido reconocimiento de su fuente o autor, me someto a las sanciones que determinen el procedimiento disciplinario.

Lima, 8 de agosto de 2020



La autora

Índice

	pág
Carátula	i
Dedicatoria	ii
Agradecimiento	iii
Página del jurado	iv
Declaratoria de autenticidad	v
Índice	vi
Índice de tablas	viii
Índice de figuras	ix
Resumen	x
Abstract	xi
Resumo	xii
I. Introducción	1
II. Método	16
2.1. Tipo y diseño de investigación	16
2.2. Operacionalización	17
2.3. Población, muestra y muestreo	18
2.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos, validez y confiabilidad	19
2.5. Procedimiento	21
2.6. Método de análisis de datos	21
2.7. Aspectos éticos	21
III. Resultados	22
3.1 Resultados descriptivos	22
3.2 Análisis inferencial	23
IV. Discusión	31
V. Conclusiones	36
VI. Recomendaciones	38
VII. Propuesta	39
Referencias	40
Anexos	46
Anexo 1: Matriz de consistencia	47

Anexo 2: Operacionalización de las variables	51
Anexo 3: Instrumentos de recolección de datos	54
Anexo 4: Matriz de validez de contenido	57
Anexo 5: Consentimiento informado	69
Anexo 6: Constancia de haber aplicado el instrumento	70
Anexo 7: Detalle de resultados	71
Anexo 8: Artículo científico	84
Anexo 9: Acta de aprobación de originalidad de trabajo académico	92
Anexo 10: pantallazo del software Turnitin	93
Anexo 11: Formulario de autorización para la publicación electrónica de la tesis	94
Anexo 12: Autorización de la versión final del trabajo de investigación	95

Índice de tablas

	pág.
Tabla 1. Distribución de la población de estudiantes	18
Tabla 2: Distribución de la muestra de estudiantes	19
Tabla 3: Validez de contenido mediante juicio de expertos	20
Tabla 4: Valores del coeficiente de Cronbach	21
Tabla 5: Nivel de confiabilidad de las variables English songs, listening y speaking	21
Tabla 6: Determinación del ajuste de los datos de la variable English songs English songs en las competencias listening y speaking	22
Tabla 7: Determinación de las variables para el modelo de regresión logística ordinal	23
Tabla 8: Presentación de los coeficientes de la variable English songs en las competencias listening y speaking	24
Tabla 9: Coeficientes de determinación de la variable English songs y las competencias listening y speaking	25

Índice de figuras

	pág.
Figura 1: Distribución porcentual de los estudiantes según el nivel de estrategias English songs	71
Figura 2: Distribución porcentual de los estudiantes según el nivel de competencia listening	72
Figura 3: Distribución porcentual de los estudiantes según el nivel de competencia listening por dimensiones	73
Figura 4: Distribución porcentual de los estudiantes según el nivel de competencia speaking	74
Figura 5: Distribución porcentual de los estudiantes según el nivel de competencia speaking por dimensiones	75

Resumen

La presente investigación tuvo como objetivo determinar la incidencia de la variable English songs en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución pública de San Juan de Lurigancho, de esta manera se pretende contribuir al desarrollo de las dos competencias a través de las canciones en inglés, debido a que evidencian el aprendizaje del idioma mediante su producción.

El trabajo de investigación se llevó a cabo bajo el enfoque cuantitativo, con un tipo de estudio básico, diseño no experimental transversal, con una población de 180 y una muestra de 123 estudiantes. El instrumento usado para la recolección de los datos fue la encuesta con escala de Likert utilizando google forms, en las que se incluyó a la variable dependiente listening, cuyas dimensiones son la escucha discriminativa, la comprensión de la escucha, el vínculo y la crítica; y a la variable dependiente speaking, cuyas dimensiones son la pronunciación, la fluidez, el vocabulario y la gramática.

Para medir la confiabilidad del instrumento se usó la validez de juicio de expertos (3) y una prueba piloto aplicando el software SPSS 24 cuyo grado de confiabilidad fue de 0,908 para la variable English songs, de 0,845 para la competencia listening y de 0,915 para la competencia speaking, valores obtenidos del coeficiente alfa de Cronbach. Después de aplicar el análisis estadístico mediante la regresión logística ordinal, se obtuvo que existe dependencia de las competencias listening y speaking de la variable English songs; la variable English songs y la competencia listening tienen valores de Chi-cuadrado de 102,238 y significancia (p_valor) de 0,000, así mismo, la estrategia English songs y la competencia speaking obtuvieron valores de Chi-cuadrado de 18,488 y significancia de 0,000; valores corroborados por el índice de Nagalkerke, cuya variabilidad de la competencia listening es 64,7% y speaking 18% .

Los resultados manifestaron que existe incidencia significativa de la variable English songs en las competencias listening y speaking.

Palabras claves: estrategia metodológica, English songs, listening, speaking, escucha discriminativa, comprensión de la escucha.

Abstract

The update investigation had as an objective to determine the incidence of the variable English songs in listening and speaking competencies in students of a public institution from San Juan de Lurigancho, in this way it pretends to contribute to the development of both competencies through English songs, due to the evidence of the learning of the language through its production.

The investigation work took place in the quantitative approach with basic studio type and transversal non-experimental design, with a population of 180 and a sample of 123 students. The instrument used data collection was the survey with Likert scale employing Google forms, which included the dependent variable listening, whose dimensions are discriminatory listening, listening comprehension, bonding, and criticism; and the dependent variable speaking, whose dimensions are pronunciation, fluency, vocabulary, and grammar.

To measure the reliability of the instrument, it was used the validity of expert judgement (3) and the pilot proof applying SPSS 24 software which reliability grade has resulted in 0,908 for English songs, 0,845 for listening competence and 0,915 for speaking competence, results obtained from Cronbach's alpha coefficient. After applying the statistics analysis through the ordinal logistic regression, it was obtained that there is dependence of the competencies listening and speaking, and the variable English songs; the variable English songs and the competence listening have values of the Chi square statistic of 102,238 and significance (p_valor) 0,000, likewise, the strategy English songs and the competence speaking obtained values of Chi square statistic of 18,488 and significance of 0,000; corroborated values by Nagalkerke index, which competency listening variability is 64,7% and speaking 18%.

The results demonstrated that the variable English songs has a significant impact on listening and speaking competencies.

Keywords: methodological strategy, English songs, listening, speaking, discriminatory listening, listening comprehension

Resumo

O presente trabalho de investigação teve como objetivo determinar a incidência da variável músicas em inglês nas habilidades da escuta e da fala em estudantes de uma instituição educativa pública em San Juan de Lurigancho, dessa forma, pretende-se contribuir para o desenvolvimento das duas competências por meio das músicas em inglês, uma vez que essas competências demonstraram o aprendizado da língua através da sua produção.

O trabalho de pesquisa foi realizado com abordagem quantitativa, com um tipo de estudo básico, desenho não experimental transversal, com uma população de 180 pessoas e uma amostra de 123 alunos. O instrumento utilizado para coletar os dados foi a pesquisa com escala de Likert usando Google forms, na qual foi incluída a variável dependente da escuta, cujas dimensões são a escuta discriminatória, a compreensão auditiva, a ligação e a crítica; e a variável dependente da fala, cujas dimensões são a pronúncia, a fluência, o vocabulário e a gramática.

Para mensurar a confiabilidade do instrumento foi usada a validade do julgamento dos especialistas (3) e um teste piloto aplicando o software SPSS 24 com grau de confiabilidade de 0,908 para as músicas em inglês, 0,845 para a habilidade da escuta e de 0,915 para a habilidade da fala, dados que foram obtidos ao usar o coeficiente alfa de Cronbach. Após aplicar a análise estatística mediante a regressão logística ordinal, obteve-se que existe dependência das habilidades da escuta e da fala nas músicas em inglês; a variável músicas em inglês e a habilidade da escuta têm valores de Chi-cuadrado de 102,238 e significância (p_valor) de 0,000, da mesma forma, a variável músicas em inglês e a habilidade da fala obtiveram valores quadrado do Chi de 18,488 e significância de 0,000; valores corroborados pelo índice de Nagalkerke, cuja variabilidade habilidade da escuta é 64,7% e da fala 18% .

Os resultados mostraram que a variável músicas em inglês tem um impacto significativo nas habilidades de audição e fala.

Palavras-chave: estratégia metodológica, canções em inglês, audição, fala, audição discriminativa, compreensão auditiva

I. Introducción

A nivel internacional, se ha evidenciado problemas en cuanto a las habilidades orales del idioma inglés, tales como lo encontró Gita (2019) en su trabajo de investigación sobre promover la independencia de los estudiantes, en las cuales ellos respondieron positivamente a las exposiciones en grupo, ya que promovieron su autonomía siendo más activos en clase. Asimismo otro problema es que no se usan recursos tecnológicos en el aprendizaje del idioma, al respecto, Añazco (2019) en su trabajo relacionada al uso de los audiovisos, encontró que la escasez de los mismos afecta la comprensión auditiva, sumándose la inadecuada didáctica. La presente investigación denominada Estrategia metodológica “English songs” en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020, se desarrolló con el fin de encontrar la relación que existe entre las canciones en inglés y las competencias mencionadas anteriormente, en el nivel secundario. Cuando nos referimos al habla del inglés a nivel internacional, como lo refirió la Universidad de Cambridge, debemos mencionar al Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER) cuyas siglas en inglés son CEFR (*Common European Framework of Reference*), el cual es el estándar que define la competencia lingüística de los estudiantes a nivel mundial.

A nivel nacional, se menciona la ausencia del uso de herramienta didáctica, como las canciones, al respecto, Cubillos y Villacaqui (2019), en su trabajo de investigación, encontraron que estas influyen notablemente en el aprendizaje de la lengua en mención, debido a la motivación que sintieron cuando se utilizaron imágenes, sonidos, ritmos, tonalidades. Por otro lado, para realizar la programación anual y de las unidades, así como de las sesiones, las instituciones educativas del estado se basan en el Currículo Nacional de Educación Básica (Minedu, 2016), por el que se considera en la organización y distribución del tiempo semanal para instituciones educativas con Jornada Escolar Regular (JER) del nivel secundario tres horas para el área de inglés, anteriormente se destinaban dos horas, sin embargo, el aumento se implementará siempre y cuando se cuente con plaza docente; situación que se da en pocas instituciones educativas porque para implementar las horas se pide que se sustente presentando un proyecto. Esta es una de las razones por las cuales el rendimiento de los estudiantes tienen bajo promedio en el nivel logro destacado (AD: 18 - 20). El CNEB establece que los estudiantes deben obtener el nivel intermedio (B1). (Cambridge Assesment English, 2019).

A nivel regional, se afirma que la mayoría de los estudiantes tienen dificultad para expresarse oralmente (speaking) y para entender las actividades de escucha (listening), competencias a las que se les dedica menos tiempo porque se dictan dos horas semanales, lo cual es insuficiente, sumado a la cantidad excesiva de alumnos por aula, a veces entre ellos se encuentran algunos con necesidades educativas especiales. Muchos no tienen confianza en sí mismos al realizar las presentaciones orales y no entienden las instrucciones básicas. La poca dedicación de los docentes a la enseñanza en estas competencias se debe, además de los problemas mencionados anteriormente, a la falta de implementación de equipos de sonido o laboratorio adecuados; falta de interés o de conocimiento del uso de la tecnología por parte de los docentes, asimismo hay escasez de docentes de la especialidad de inglés. La institución educativa pública en la cual se hizo la investigación, pertenece a la UGEL 5 de San Juan de Lurigancho, institución que imparte el curso de inglés 2 horas semanales.

Por otro lado, en las instituciones educativas del estado, sobre todo las JER, dedican dos horas semanales, las cuales son insuficientes para cubrir el desarrollo del curso de inglés, más aún si los estudiantes no tienen las bases suficientes para la realización de las sesiones. Lo ideal es trabajar en conjunto, tanto docentes como directivos y especialistas de la DRE, personas idóneas que sepan qué nivel del idioma extranjero obtienen los estudiantes. Lamentablemente, los estudiantes que egresan de las instituciones educativas públicas, no cumplen con los estándares pedidos por la CEFR que es B1 (intermedio), lo que se ve reflejado cuando los estudiantes ingresan a alguna universidad y deben continuar sus estudios profesionales. Cuando estudian una carrera profesional, es requisito contar con conocimiento del idioma inglés, de no ser así, los estudiantes se matriculan en el centro de idiomas de la universidad, se evidencia por la experiencia en laborar más de quince años en centros de idiomas de diferentes universidades, las debilidades que presentan en el idioma, muchos de ellos no han estudiado nunca el idioma o estudiaron algunos años en la secundaria. Es por esa razón que se realizó este estudio, enfatizando el estudio en las competencias listening y speaking.

Existen métodos que ayudan a mejorar las habilidades del habla, una de las estrategias es a través de las canciones, cuyo objetivo es motivar, mejorar las cuatro habilidades, lográndose un gran nivel en vocabulario, pronunciación, discriminación de sonidos, reconocimiento de frases, facilidad para formar oraciones o frases, este trabajo se

pone énfasis en las habilidades de listening y speaking; aprender un idioma requiere de predisposición, motivación, actitud.

Se realizó una búsqueda de información, entre ellos algunos estudios internacionales, por ejemplo el de Gita (2019) de Indonesia, cuyo objetivo fue demostrar que los estudiantes mejoraban su participación promoviendo su aprendizaje autónomo a través de exposiciones grupales. El estudio fue de enfoque cualitativo, el método de investigación experimental, el método utilizado la observación, con una población de 22 estudiantes. Concluyó que los estudiantes tienen respuestas positivas a las presentaciones grupales, concordando que las presentaciones promueven su autonomía, dándoles más libertad y oportunidad para expresar sus ideas, porque cooperan con sus compañeros, resuelven los problemas juntos, son más activos en la clase y experimentan el proceso directamente.

El trabajo de investigación de Añazco (2019) de la Universidad Central del Ecuador, tuvo como objetivo describir el aporte de los audiovisos TED-Ed en la comprensión mencionada, cuyo enfoque fue mixto, diseño cuasi experimental, de método descriptivo, con una población de 517 estudiantes, tuvo la observación como método. Se concluyó que hay escaso uso de audiovisos para mejorar la comprensión auditiva y que la didáctica empleada en su desarrollo es inadecuada.

Por otro lado, Castañeda y Pereira (2018) presentaron su estudio en Colombia, con una población de 26 estudiante entre 16 y 50 años de edad, cuyo diseño de investigación fue de investigación-acción, método estudios de caso, se concluyó que la implementación del club de la canción mejoró la competencia oral de los estudiantes, usando la música como una herramienta para practicar el idioma, asimismo proveyó a los estudiantes un ambiente que les dio confianza para practicar el idioma.

En el trabajo de investigación de Caicedo (2017) de la Universidad Central del Ecuador, de enfoque mixto, diseño cuasi experimental, nivel de investigación descriptivo, con una población de 47 estudiantes, se concluyó que hubo incidencia de las canciones populares en el desenvolvimiento de la destreza comunicativa oral en el idioma inglés.

Otro trabajo de investigación presentado por Margrét (2015) en Islandia, de enfoque mixto, diseño no experimental, con muestra de 21 profesores, concluyó que la motivación influye en el filtro afectivo, si este disminuye, también lo hace la ansiedad, por lo tanto, el estudiante tendrá mejor rendimiento en su aprendizaje; asimismo la música por ser material didáctico aporta beneficios.

De igual modo se realizó la búsqueda de información nacional, Cubillos y Villacaqui (2019) la presentaron en Huaraz, la investigación fue de enfoque cuantitativo, con diseño cuasi experimental, población y muestra de 50 y 29 estudiantes respectivamente. Se concluyó que las canciones en inglés influyeron significativamente en el aprendizaje del mismo, ya que los estudiantes se sintieron motivados por aprender debido a que se utilizaron imágenes, sonidos, ritmos, tonalidades, palabras sueltas, textos.

Cuan importante es sentirse motivado en la asimilación del idioma inglés, al respecto, Adama (2019) presentó su trabajo de investigación de la Universidad Latinoamericana Cima de Tacna, la investigación fue de tipo básica, diseño no experimental, técnica la encuesta, cuya población fue de 90 estudiantes y una muestra de 73 estudiantes. Se concluyó que el estímulo influyó significativamente en la comprensión del idioma inglés, sin embargo los estudiantes tenían bajo nivel de motivación, así como también un bajo nivel de aprendizaje del mismo en casa.

Asimismo, Muro y Dávila (2017) en Lambayeque, presentaron su trabajo de investigación, de enfoque mixto, diseño transversal no experimental, nivel de investigación descriptivo, con una muestra de 25 estudiantes. Se concluyó que la estrategia speaking cards con el uso del aprendizaje cooperativo mejora significativamente la fluidez, pronunciación y acento, vocabulario, gramática y dominio del discurso en la expresión oral.

Cabe resaltar que es de gran importancia el estilo de aprendizaje en idiomas extranjeros, como lo recalcaron Rodríguez, Saldaña y Ushiñahua (2015) en su trabajo en Iquitos, cuyo diseño de investigación fue de tipo no experimental, de método descriptiva relacional, con población de 278 estudiantes femeninas y una muestra de 162; el instrumento usado fue el Cuestionario Honey – Alonso de Estilos de Aprendizajes (CHAEA) y pruebas escritas de las cuatro capacidades del área de inglés. Se concluyó que no existe relación considerable entre las formas de aprendizaje tanto en las habilidades del habla y escucha, asimismo en producción y comprensión de textos.

De igual modo, Del Águila, Hidalgo y Moncada (2015) en Iquitos, presentaron su trabajo de investigación de enfoque cuantitativo, diseño no experimental, técnica la encuesta, instrumento cuestionario, con población de 90 estudiantes y una muestra de 40 estudiantes. Se concluyó que las estrategias compensatorias, afectivas y cognitivas influyeron en los niveles de la comprensión oral, siendo la compensatoria la que destacó

sobre las otras dos, además las estrategias usadas por los docentes incrementaron los niveles de aprendizaje, mejorando la comprensión oral.

El docente debe tener claro los objetivos a trazar, es decir, saber cuáles son las metas que quiere obtener al finalizar cada sesión, hacer saber a los estudiantes qué van a aprender después de trabajar cada canción para así aplicarlo en sus actividades, tanto en clase como fuera de ella. Motivarlos a que aprendan de manera autónoma, descubriendo sus potenciales, así como sus debilidades para luego reforzarlas. Al referirse a motivación, Gardner (1979, en Santana, 2016) sostuvo que está dado por 3 factores: deseo por aprender una lengua y poder usarla, actitudes hacia el aprendizaje de dicha lengua y el esfuerzo que un individuo está dispuesto a realizar para aprenderla; factores que el docente debe conocer para potenciarlas en los estudiantes.

Asimismo, para mejorar la comunicación oral en las sesiones de inglés, se requiere que trabajen de manera colaborativa para su beneficio, por lo tanto, la participación será más productiva, tendrán más confianza en sí mismos, considerando el objetivo que se quiere alcanzar. Para ello debemos tener claros los enfoques, las teorías, tales como estrategia metodológica, competencia, canciones, habilidades de hablar y escuchar.

En cuanto al método en el que se basa la enseñanza del idioma inglés es el método audio lingual, en el que se le da importancia a la lengua hablada y a la parte de audición, cuyo objetivo es aprender por ejercicios mecánicos de imitación de los patrones nativos (Hernández, 2000). Cabrera (2014) añadió que este método no se centra en el vocabulario, se basa en la habilidad de expresión oral, en la que los estudiantes usan el lenguaje sin necesidad de emplear la lengua materna para la explicación de nuevas palabras.

Sobre la estrategia metodológica, Abata (2013) señaló que es un proceso que se desarrolla previamente a la realización de una acción, que para lograr las metas deseadas en el aprendizaje, se establecen métodos y búsqueda de los medios más adecuados. Igualmente, mientras que La Torre y Seco (2013) afirmaron que “son procedimientos que incluyen métodos y técnicas que combinan los recursos auditivos y visuales en el proceso de aprendizaje” (p.20). Es decir, se deben planificar las actividades con la ayuda del uso de recursos a realizar en cada sesión.

A estas definiciones se suman la de Gómez (2010), quien refirió que las estrategias metodológicas son decisiones orientadas a organizar el proceso de enseñanza y aprendizaje que se desarrolla en el aula, considerando los siguientes criterios: perspectiva

globalizadora, capta la realidad como un todo y no analiza las partes; aprendizaje significativo, relaciona los conocimientos previos y los nuevos; aprendizaje funcional, parte de sus necesidades e intereses para desarrollar las capacidades que le serán útiles en su vida cotidiana; metodología activa e individual, participa de forma activa (física-psíquica) en el proceso de construcción de su propio aprendizaje.

Sobre estrategias de aprendizaje de un idioma, Cohen (2014), mencionó que son acciones y pensamientos que ayudan al estudiante a desarrollar diferentes tareas, cuyo objetivo es mejorar el aprendizaje, realizar quehaceres determinados, solucionar inconvenientes concretos y hacer que el aprendizaje sea más comprensible, más pronto y más interesante.

Cuando se habla del aprendizaje de una lengua, se debe reflexionar sobre la enseñanza actual, en la que se toma en cuenta lo que los estudiantes pueden hacer y conseguir con el idioma y no tanto el conocimiento que tengan del idioma, en contraste con la enseñanza tradicional, la cual centra su atención en probar y demostrar lo que los estudiantes saben, como las reglas de gramática, vocabulario, sintaxis, entre otros aspectos (Hancock, 2006).

La importancia y eficacia de las canciones como estrategia didáctica en la educación tiene varias definiciones, una de ellas es la de Santos (1995), afirmó que sobre todo en la enseñanza de idiomas, se aprovecha al usarlas como motivadoras, de esta manera se hace el ambiente de clase más agradable, teniendo en cuenta los gustos musicales de los estudiantes, trayendo consigo el mejoramiento de la pronunciación y entonación. Además, la música tiene el potencial de romper barreras afectivas que inhiben el aprendizaje (Lozanov, 1979) y puede hacer que los estudiantes sean más receptivos incrementando la conciencia y la participación emocional en el proceso de aprendizaje.

La refinación de nuestra percepción aural, definida por Hansen y Milligan (2012) como conciencia fonológica y en música como discriminación del sonido (Reimer, 2003), permite al oyente diferenciar entre cambios pequeños en un sonido de la misma categoría. Desde los primeros años de vida podemos discriminar sonidos, habilidad que aporta mucho en el aprendizaje de una lengua y a la vez interactuar con la música sin ser necesariamente conocedores de la misma.

Las canciones son un material auténtico y motivador, herramienta que contiene vocabulario formal o informal, asimismo la gramática, nos ofrece información sobre la cultura de diferentes países. Al respecto Rosenfield (1985) en Kanel (1997) infirió que la

música es procesada en el hemisferio derecho del cerebro y la letra de la canción en el izquierdo, por lo que al escuchar una canción se activan los dos hemisferios, esto hará que haya mayores niveles de concentración por parte del estudiante y que tenga mayor receptividad porque incrementará su conciencia y participación en el proceso.

Además como señalaron Andreu y García (2011), sólo se retiene en la memoria el 10% de lo que leemos, el 20% de lo que escuchamos y el 30% de lo que vemos. Por lo tanto aprovechar el uso de las canciones es de gran importancia, porque se trabajan la lectura cuando se usa la letra de la canción, la audición y la visión cuando se proyectan los videos, de esta forma se tendrá mejor retención.

Algunos autores investigaron la conexión entre la habilidad musical y la aptitud lingüística, Gardner concluyó que la primera inteligencia en aparecer es la musical porque hay conexión entre la música y el idioma, desarrollándose las habilidades lingüísticas. Sumado a esto, el potencial de la música, rompe barreras afectivas que inhiben el aprendizaje (Lozanov, 1979) y puede hacer que los estudiantes sean más receptivos incrementando la conciencia y la participación emocional en el proceso de aprendizaje.

Otra de las razones por las cuales se usan las canciones como recurso didáctico en la enseñanza de segundas, es que ayudan a disminuir la ansiedad y a reducir el filtro afectivo, son una técnica para adquirir y memorizar vocabulario, mejoran la expresión oral y la pronunciación, mejoran la comprensión lectora, contienen gramática y sintaxis, son un lazo de conexión con la cultura de la segunda lengua. (Edwards, 1997).

Al respecto, Santos (1995) indicó que las canciones son textos breves reiterativos de fácil acompañamiento porque el léxico es formal e informal. A través de las repeticiones los estudiantes recuerdan con mayor facilidad las estructuras gramaticales, el vocabulario, las frases etc, repetirán imitando, siendo estas las que ayuden a la construcción de oraciones en las conversaciones o diálogos que luego crearán cuando hayan practicado varias canciones, tener en cuenta que las canciones deben ser escogidas considerando sus gustos musicales, de esta manera será más ameno y motivador el desarrollo de las sesiones.

Respecto a las canciones a trabajar en las sesiones, el docente tendrá en cuenta el gusto musical de los estudiantes, ya que el tipo de material elegido juega un rol importante en la escucha extensiva, debido a que tiene característica en común con la escucha conversacional, estos son la atención, el interés, el entorno, descritos por Holden (2013).

Otra definición es la de Ludke (2009), quien expresó que son mecanismos educativos que sirven de soporte a los docentes en sus sesiones para la enseñanza de lenguas para lograr las metas trazadas. El lenguaje auténtico ayuda en la práctica tanto fuera como dentro de las aulas, aportando gramaticalmente en el vocabulario y la pronunciación.

Por su parte, Cassany (2008) manifestó que las canciones son textos orales que ponen en práctica el ritmo, la velocidad y la pronunciación correcta, es decir, es una actividad lúdica que implica escuchar, aprender y cantar.

Otra definición importante es la de competencia, cuyo concepto según Minedu (2017) es la habilidad de las personas para combinar capacidades con un objetivo determinado en una situación dada ética y acertadamente. El éxito en este trabajo será el uso racional de las competencias listening y speaking. Aportando otra definición, Martín, (2008) refirió que la competencia reside en responder a situaciones problemáticas, realizando actividades de manera adecuada. Es decir, las competencias del presente estudio fueron usadas respondiendo satisfactoriamente a las situaciones que se presentaron.

En relación a las habilidades de escucha y habla, Floriasti (2012) afirmó que estas se influyen recíprocamente conforme los estudiantes adquieren más información al escuchar, por lo tanto se vuelven más fluidos, es decir, a medida que escuchan, mejorarán el léxico; es por esta razón que se trabajó con las dos habilidades, con el objetivo de lograr fluidez en las conversaciones teniendo un incremento en el vocabulario.

Sobre el idioma inglés, Harmer (2007) manifestó que este posee cuatro habilidades: listening, speaking, reading y writing, se clasifican en dos: (a) habilidades receptivas, las cuales son reading y listening, la primera se refiere a escuchar conversaciones y la segunda a mejorar la escritura y la pronunciación; (b) habilidades productivas, speaking y writing, se refieren a producir el lenguaje y aplicar las habilidades del lenguaje respectivamente.

Además, como lo señaló Krashen (1988), la habilidad para entender el idioma hablado es utilizado junto con las demás habilidades, sin embargo, en una conversación usamos ambas habilidades, listening y speaking. No obstante, existen situaciones en las que debemos usar esencialmente la habilidad de escucha, inclusive en algunos casos se permite usarlas de diferentes maneras, podríamos evaluarlas por separado por otras razones, como para facilitar una evaluación.

Respecto a la variable dependiente listening, Graham y Santos (2015) alegaron que escuchar es una actividad más que una habilidad activa ya que aprendemos el idioma

mientras escuchamos e interactuamos, es decir, cuando se pone en práctica realizando una serie de actividades. Al respecto, Diaz-Rico (2008, pp. 200-202) manifestó que hay que tener en cuenta la comprensión: aunque escuchar es una habilidad receptiva, no es un acto pasivo sino de construcción de sentido. Para entender una conversación o una presentación oral, el oyente se basa en el saber previo y en sus perspectivas sobre el mensaje que será transmitido. Los docentes saben que la habilidad de escuchar debe ser enseñada: no asumir que la habilidad se desarrolla por sí misma.

Otra investigación es la de Gómez (2008), quien aseveró que listening está considerado como una habilidad separada e independiente, con sus características propias, propósitos y micro habilidades que se podrían enseñar, aprender y adquirir. Es por esta razón que se decidió tratar por separado las competencias listening y speaking, para poder identificar las dificultades a las que los estudiantes enfrentan, de esta manera se contribuirá a que sean fortalecidas, minimizando los problemas que se presenten.

En cuanto a la competencia listening, Brown (2001), mencionó que es decisivo que los estudiantes desarrollen la habilidad de listening para afrontar con mayor éxito las habilidades de hablar, leer y escribir de manera paulatina; sin embargo existen dificultades tales como el mensaje, el hablante, el oyente y el entorno que hacen que la actividad de escucha repercuta en la velocidad del habla, el vocabulario y la pronunciación, así lo manifestó Yagang (1994).

La efectividad de la habilidad de escucha puede ser más efectiva si se aplican las siguientes estrategias, definidas por Brown (2001): buscar palabras importantes y señales no verbales de significado, predecir el propósito de los hablantes por el contexto del discurso hablado, asociando información con la estructura cognitiva existente adivinando significados, buscando aclaraciones, escuchando la esencia general.

De acuerdo a Rost (2001), listening es la habilidad más importante porque puede ser usada mayormente en la vida diaria y se desarrolla más rápido que las otras habilidades del lenguaje el cual hace más fácil el desarrollo de las mismas.

Según Lotfi y Shabani (2014), la escucha extensiva, es decir, la que contiene grandes cantidades de información con un objetivo específico, se inicia cuando el docente incentiva a los estudiantes a escoger la música que deseen, esto ayudará a que mejoren la pronunciación y la habilidad de escucha.

Listening es llamado también comprensión oral, como lo hizo Richards (2008), refiriéndose a que su papel en un programa de idiomas es ayudar a desarrollar las

habilidades del estudiante de tal manera que entienda lo que escucha.

Es importante tener un modelo cuando se trata de la habilidad de hablar, ese modelo es dado por la habilidad de escucha, mencionado por Nunan (2010), añadió que al enseñar a hablar, se usan ayudas visuales a través de gestos, mimos, movimientos.

Al usar ciertas palabras, es necesario tener conocimiento de cual estructura gramatical se está refiriendo, ya que una palabra puede usarse en diferentes partes del discurso, aporte por hecho por Kacani, (2015), el autor añadió que los estudiantes deben aprender a percibir los sonidos con nitidez para poder reconocer las diferencias gramaticales de las palabras en tiempo real, es decir, una palabra puede funcionar como sustantivo, adjetivo o verbo, dependiendo de su posición en una oración o frase o del contexto de la misma.

Para el presente trabajo, se consideró la definición y las dimensiones desarrolladas por Underwood (1989) quien se refirió a listening como una actividad de prestar atención al hablante y de intentar entender lo que oímos. Aunque listening puede ser visto como un proceso pasivo, esto no es verdad porque los oyentes tienen que concentrarse en el mensaje para ser capaces de codificarlos.

La autora argumentó que oír puede ser enseñado como una condición pasiva, escuchar es siempre un proceso activo. Señaló las siguientes dimensiones: (a) escucha discriminativa: en la que diferencia sonidos. Los oyentes no pueden controlar la velocidad del discurso. El gran problema con la comprensión oral es que los oyentes no son capaces de controlar la rapidez con la que el orador habla. (b) comprensión de la escucha: cuenta con un léxico y también las reglas de la gramática y la sintaxis. El oyente no tiene un conocimiento elevado de vocabulario, por lo tanto, debe seleccionar palabras que desconoce, enfrentando palabras que no son familiares, las que hacen que se detenga y piense en el significado por un momento y se pierda la siguiente parte del discurso. (c) vínculo: entiende el mensaje y lo relaciona con sus conocimientos. Sin ver al orador mientras se escucha significa que los estudiantes deben concentrarse en lo que escuchan, en vez de depender de las señales paralingüísticas y adivinar lo que se dijo. (d) crítica: responde dando su opinión. Es importante que el oyente entienda la idea principal, ya que oyentes con diferente formación cultural pueden mal interpretar el tono de voz, por lo tanto, será difícil dar una opinión.

Esta actividad la pueden realizar en el aula o fuera de ella, es por eso que escuchar es una de las habilidades de las cuales podemos sacar más ventaja, es decir, ejecutarla en

diferentes ambientes mientras realizamos otras actividades.

Respecto a la otra variable dependiente *speaking*, hablar es una de las cuatro habilidades que a veces se le presta menor atención, ya sea por las pocas horas semanales designadas al área, por la inseguridad en sí mismos, por el estrés que pueda causarles al cometer errores, no todos tienen la oportunidad de practicarlo en casa debido al acceso a internet o alguien quien los guíe. Concerniente a la variable, Al-Nakhalah (2016) rebeló en un estudio que algunas dificultades como el miedo al error, timidez y falta de confianza son algunos de los factores detectados como obstáculos al hablar.

Referente a la habilidad mencionada anteriormente, Raimes (1983) citado en Pourhosein y Banou (2016), indicó que escuchar y hablar, independientemente de quienes sean las personas que usen el idioma, son tan importantes como las otras habilidades para comunicarse. Asimismo, sobre las habilidades para comunicarse, la autora se refirió que enfocemos las habilidades de escuchar y hablar, para que la comunicación sea más efectiva, es decir, debemos aprender a escuchar para luego hablar con fluidez, haciendo más productiva la comunicación. Por lo tanto, los docentes debemos prestar atención a las estrategias de escucha. No hay un método ideal que se adapte a todos los tipos de clase de inglés (Pourhosein y Banou, 2016).

Asimismo, Seffar (2015) encontró que la deficiencia de vocabulario se convirtió en el principal factor que contribuía a la incapacidad para hablar inglés. Factores que influyen para tener una buena presentación al hablar son los que se evidencian en las sesiones de clase.

Otro aporte importante es el de Derakhshan, Khalili, y Beheshti (2016), definieron *speaking* como una habilidad de producción que se divide en dos categorías principales: precisión y fluidez. La precisión consiste en el uso de vocabulario, gramática y pronunciación a través de varias actividades, la fluidez toma en cuenta la habilidad de mantener el habla espontáneamente.

Para Harmer (2002), *speaking* es una habilidad productiva del inglés, importante para comunicarse, consiste en transmitir un mensaje con buena pronunciación, entonación, fluidez y gramática. Puntos a tomar en cuenta cuando los estudiantes realizan las actividades orales.

De acuerdo con Flowerdew y Miller (2005), todos los niños nacen con la habilidad de escuchar primero, luego empiezan a hablar.

Otro valioso aporte es el de Thornbury (2005) quien definió *speaking* como una

actividad para comunicarse con otros en la vida diaria, al hablar, las personas pueden expresar sus ideas y sus objetivos a los oyentes. La mayoría de los hablantes necesitan oyentes activos quienes directamente responden a lo que dicen durante la interacción. Hablar implica negociar el significado entre dos o más personas y siempre está relacionado con el contexto. Hablar no es solamente usado para interactuar con otras personas sino también para obtener información. Añadió que existen dos objetivos principales, el primero tiene función transaccional relacionada a la información por transmitir y el segundo es la función de interacción relacionada a establecer y mantener relaciones sociales.

Los criterios a evaluar en la habilidad speaking, consideradas por Thornbury (2014), son: (a) pronunciación: destreza de emplear la fuerza de voz correcta, el ritmo y la entonación. La pronunciación se refiere a la acción y efecto de pronunciar, en un sentido más profundo es articular y emitir sonidos para hablar. Este concepto se utiliza para nombrar al modo o la manera en que se expresan las palabras. (b) fluidez: capacidad de conversar correctamente con facilidad y espontaneidad. La fluidez se define como la capacidad de dar un discurso y expresarse correctamente con cierta facilidad, tanto como en nuestro idioma materno, asimismo en el dominio de otro idioma. (c) vocabulario: habilidad de entender y emplear palabras y frases de vocabulario. El vocabulario en el idioma es el conjunto de palabras conocidas por una persona o entidad, además el vocabulario de una persona está constituido por el conjunto de palabras que esta comprende y las utiliza para su comunicación. (d) gramática: competencia para aplicar las estructuras gramaticales y frases precisas. La gramática son las reglas y principios que gobiernan el uso de las lenguas y es una organización de las palabras en una oración y otros aspectos sintácticos. En el proceso de enseñanza y aprendizaje de idiomas es fundamental tener dominio de esta capacidad, ya que de esta manera podemos formular expresiones de manera correcta.

La aplicación de este estudio es muy importante, mejorará el aprendizaje del idioma, sobre todo en las competencias de habla y escucha. Brown (2003) explicó que la fluidez oral es una sub habilidad que se enfoca más en el contenido que en la forma. Como docentes debemos enfocarnos más en la fluidez que en los errores gramaticales que puedan cometer los estudiantes cuando hacen presentaciones orales, tales como conversaciones, diálogos, entrevistas, etc; ayudándolos así a estar más seguros de sí mismos y sentirse en un ambiente confortable libre de ansiedad, donde se permiten los errores para ir mejorando.

Después de haber realizado un análisis del contexto, se formula las siguientes preguntas, teniendo como problema general ¿cómo incide la variable English songs en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020? Y como problemas específicos: (a) ¿cómo incide la variable English songs en la escucha discriminativa en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020?, (b) ¿cómo incide la variable English songs en la comprensión de la escucha en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020?, (c) ¿cómo incide la variable English songs en el vínculo en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020?, (d) ¿cómo incide la variable English songs en la crítica en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020?, (e) ¿cómo incide la variable English songs en la pronunciación en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020?, (f) ¿cómo incide la variable English songs en la fluidez en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020?, (g) ¿cómo incide la variable English songs en la gramática en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020?, (h) ¿cómo incide la variable English songs en el vocabulario en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020?

La investigación presenta justificaciones, en cuanto a la justificación teórica, pretende profundizar las teorías sobre las estrategias metodológicas de las canciones en inglés, de esta manera se contribuirá a que los docentes y estudiantes las apliquen, por lo que los estudiantes se sentirán estimulados a adquirir esta lengua de forma divertida.

En cuanto a la justificación práctica, con el fruto que se obtenga de la investigación, se estará aportando e incentivando a los docentes a la aplicación de dicha estrategia, así se enriquecerán las clases, haciéndolas más dinámicas, memorables y sobre todo significativas.

Respecto a la justificación metodológica, se pretende contribuir con una técnica innovadora a usarse en el conocimiento de la lengua extranjera, ayudando a los estudiantes a sentirse en confianza y libres de poder expresarse a través de las canciones, realizando actividades de una manera natural en un ambiente que incite a la participación colectiva.

Sobre la justificación epistemológica, se basa en el enfoque comunicativo cuya influencia es el cognitivismo, es decir, reconocimiento de la forma, percepción del

significado, relación de lo general y particular, generalización, se fundamenta en la explicación deductiva.

En el presente estudio se ha formulado el objetivo general: determinar la incidencia de la variable English songs en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. Asimismo se determinaron los objetivos específicos: (a) determinar la incidencia de la variable English songs en la escucha discriminativa en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020, (b) determinar la incidencia de la variable English songs en la comprensión de la escucha en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020, (c) determinar la incidencia de la variable English songs en el vínculo en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020, (d) determinar la incidencia de la variable English songs en la crítica en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020, (e) determinar la incidencia de la variable English songs en la pronunciación en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020, (f) determinar la incidencia de la variable English songs en la fluidez en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020, (g) determinar la incidencia de la variable English songs en la gramática en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020, (h) determinar la incidencia de la variable English songs en el vocabulario en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

Asimismo, se formularon las hipótesis, siendo la general: existe incidencia significativa de la variable English songs en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020 y las específicas: (a) existe incidencia significativa de la variable English songs en la escucha discriminativa en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020, (b) existe incidencia significativa de la variable English songs en la comprensión de la escucha en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020, (c) existe incidencia significativa de la variable English songs en el vínculo en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020, (d) existe incidencia significativa de la variable English songs en la crítica en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020, (e) existe incidencia significativa de la variable English songs en la pronunciación en

estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020, (f) existe incidencia significativa de la variable English songs en la fluidez en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020, (g) existe incidencia significativa de la variable English songs en la gramática en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020, (h) existe incidencia significativa de la variable English songs en el vocabulario en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

II. Método

2.1 Tipo y diseño de investigación

Es importante definir el término paradigma, Kuhn (1962) declaró que es un conjunto de suposiciones que están intercomunicadas con la interpretación del mundo, sirve como orientación a los profesionales debido a que señala las problemáticas que se deben abordar y procura una base la cual permita esclarecer dudas a través de una teoría del conocimiento científico adecuado. El paradigma que sigue este trabajo de investigación es Positivista.

En este método cuantitativo el saber científico se caracteriza por ser racional, objetivo, se basa en lo observable, en lo manipulable y verificable (Cuenya y Ruetti, 2010).

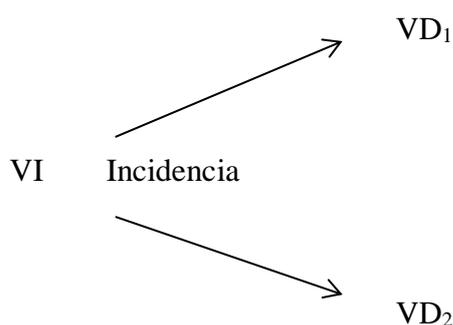
Asimismo, el enfoque de esta investigación es cuantitativo, Hernández, Fernández y Baptista (2014) señalaron que este enfoque parte de una idea, se acota para luego ser delimitada, derivándose los objetivos y las preguntas de investigación, consultándose la literatura para construir un marco teórico, por lo que dijo que es secuencial y probatorio.

Con lo que respecta al tipo de investigación, es básica, Valderrama (2015) la definió como aquella que busca poner a prueba una teoría escasa o ninguna intención de aplicar sus resultados a problemas prácticos, es decir, no resuelve problemas prácticos, recoge información para enriquecer el conocimiento teórico y científico.

En lo que concierne al diseño de investigación, es no experimental transversal explicativo causal. Vara (2012) mencionó que los diseños son técnicas y proyectos de investigación que dan resultados verídicos a las preguntas de investigación, es decir, se plantean actividades planificadas, indicándose las pruebas y técnicas a usar.

Los diseños no experimentales son aquellos en los que las variables no se manipulan deliberadamente, es decir, no se varían las variables independientes de forma intencional para observar su efecto en otras variables, es la definición dada por Fernández, Hernández y Baptista, 2010. En cuanto a los diseños transversales, los autores mencionados anteriormente, señalaron que los datos se recolectan en un solo momento y en un único tiempo, cuyo objetivo es describir las variables y analizar su incidencia e interrelación en un momento determinado. Definiendo también a los diseños explicativos como aquellos que responden a la causa de los eventos y fenómenos físicos o sociales, es decir, su objetivo es explicar por qué o en qué condiciones se da ese fenómeno y por qué se relacionan dos o más variables.

El diseño es el siguiente:



2.2 Operacionalización

La definición conceptual de la variable independiente canciones en inglés según Santos (1995) es la siguiente, son textos breves reiterativos de fácil acompañamiento porque el léxico es formal e informal. Sobre la variable dependiente listening, Underwood (1989) la describió como una actividad de prestar atención al hablante y de intentar entender lo que oímos. Aunque listening puede ser visto como un proceso pasivo esto no es verdad porque los oyentes tienen que concentrarse en el mensaje para ser capaces de codificarlos. La autora argumentó que oír puede ser enseñado como una condición pasiva, escuchar es siempre un proceso activo.

En cuanto a la variable dependiente speaking, Thornbury (2005) la definió como una actividad para comunicarse con otros en la vida diaria, donde se expresan ideas y objetivos a los oyentes. Hablar implica negociar el significado entre dos o más personas y siempre está relacionado con el contexto. Hablar no es solamente usado para interactuar con otras personas sino también que es usado para obtener información.

Referente a la definición operacional de la variable listening, se hizo tomando en cuenta las dimensiones escucha discriminativa, comprensión de la escucha, vínculo y crítica, cuya matriz de operacionalización se aprecia en anexos. De igual modo, la definición operacional de la variable speaking se hizo tomando en cuenta las dimensiones pronunciación, fluidez, vocabulario y gramática, cuya matriz de operacionalización se aprecia en anexos. Asimismo se muestran las fichas técnicas de las competencias listening y speaking respectivamente.

Ficha técnica de la competencia listening:

Objetivo: determinar la relación que existe entre English songs y la competencia listening

Autora: Natalia Sofía Gutiérrez Farfán

Administración: individual.
Duración: 10 minutos.

Contenido: Cuestionario con 20 ítems, escala tipo Likert, consta de dimensión 1: escucha discriminativa con 5 ítems; dimensión 2: comprensión de la escucha con 5 ítems; dimensión 3: vínculo con 5 ítems y dimensión 4: crítica con 5 ítems. La escala de medición es (1) Nunca, (2) Casi nunca, (3) A veces, (4) Casi siempre, (5) Siempre. Los niveles o rangos son: Alto, medio y bajo.

Ficha técnica de la competencia speaking:

Nombre del instrumento: encuesta para medir la competencia speaking
Objetivo: determinar la relación que existe entre English songs y la competencia speaking
Autora: Natalia Sofía Gutiérrez Farfán
Administración: individual.
Duración: 10 minutos.

Contenido: Cuestionario con 20 ítems, escala tipo Likert, consta de dimensión 1: pronunciación con 5 ítem; dimensión 2: fluidez con 5 ítems; dimensión 3: vocabulario con 5 ítems y dimensión 4: gramática con 5 ítems. La escala de medición es (1) Nunca, (2) Casi nunca, (3) A veces, (4) Casi siempre, (5) Siempre. Los niveles o rangos son: Alto, medio y bajo.

2.3 Población, muestra y muestreo

La población es el grupo de todos los componentes que pertenecen al espacio donde se desarrolla el trabajo de investigación, (Carrasco, 2015). En este trabajo de investigación la población son los estudiantes del 5to grado de secundaria de la institución educativa 151 Micaela Bastidas la cual estuvo constituida por 180 estudiantes como se parecía en la tabla 1.

Tabla 1

Distribución de la población de estudiantes

Secciones	estudiantes
5to A	25
5to B	30
5to C	35
5to D	32
5to E	25
5to F	33
Total	180

En cuanto a la muestra, Valderrama (2015) sostuvo que es una parte característica de un universo o población, es una parte porque presenta rasgos de la población cuando se aplica la técnica adecuada de muestreo. En este caso la muestra son los estudiantes del 5to grado de secundaria de las secciones A, B, C y F de la institución educativa, haciendo un total de 123 estudiantes, como se aprecia en la tabla 2.

Tabla 2

Distribución de la muestra de estudiantes

Sección	estudiantes
5to A	25
5to B	30
5to C	35
5to F	33
Total	123

El muestreo es no probabilístico por conveniencia, según Zorrilla y Torres (1992) citado en Angulo (2011) señalaron que el muestreo es una técnica que establece los pasos mediante los cuales es posible hacer generalizaciones sobre una población, a partir de un subconjunto de la misma.

Respecto al muestreo, Tamayo (1990) citado en Valderrama (2015) indicó que es la clasificación del subconjunto del tamaño muestral, cuyos datos servirán para comprobar si la hipótesis es verdadera o falsa, infiriéndose acerca de la población de estudio. En el presente estudio, el muestreo es no probabilístico intencional, Carrasco (2015) lo definió como aquel en que el investigador no usa regla matemática o estadística para su selección, teniendo en consideración que las características sean similares al de la población.

2.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos, validez y confiabilidad

En cuanto a las técnicas de recolección de datos, Vara (2012) atribuyó que se basan en el análisis del procedimiento y evidencia del comportamiento ya sea del individuo, unidad o acontecimientos a investigar. La técnica usada en el trabajo de investigación fue el cuestionario para ambas variables, definido como un conjunto de preguntas respecto de una o más variables a medir (Chasteauneuf, 2009, citado en Fernández, Hernández y Baptista, 2010).

El instrumento usado fue la encuesta, de acuerdo con García (1993), es una investigación realizada sobre una muestra de sujetos representativa de un colectivo más

amplio, que se lleva a cabo en el contexto de la vida cotidiana, utilizando procedimientos estandarizados de interrogación, con el fin de obtener mediciones cuantitativas de una gran variedad de características objetivas y subjetivas de la población.

De acuerdo con Hernández, Fernández y Baptista (2010), "la validez en términos generales, se refiere al grado en que un instrumento realmente mide la variable que pretende medir" (p. 243). Los expertos determinaron que el instrumento presenta validez de contenido, como se aprecia en la tabla 3, el cual se procedió al recojo de datos.

Tabla 3

Validez de contenido mediante juicio de expertos de las variables listening y speaking.

Experto	Variable listening	Variable speaking
Alejandro Sabino Menacho Rivera	aplicable	aplicable
Carlos Oswaldo Venturo Orbegoso	aplicable	aplicable
Fernando Alexis Nolazco Labajos	aplicable	aplicable

En cuanto a la confiabilidad, Fernández, Hernández y Baptista (2010) la definieron como "instrumento de medición se refiere al grado en que su aplicación repetida al mismo sujeto u objeto produce resultados iguales" (p. 277)

Para determinar la confiabilidad del instrumento, se procedió a impartir los datos de la muestra piloto, se trabajó con 10 estudiantes del 5to grado de secundaria de una institución cercana al de la muestra. (La base de datos se visualiza en anexos 7). Al calcular la confiabilidad de consistencia interna del instrumento, mediante el coeficiente alfa de Cronbach, se tomó en cuenta los valores que determinan la confiabilidad, los cuales se aprecian en la tabla 4 y fueron señalados por George y Marelly (2003). Kerlinger (2002) afirmó que la confiabilidad se refiere a la consistencia o estabilidad de una medida, que parte de la investigación de qué tanto error de medición existe en un instrumento de medición, considerando tanto la varianza sistemática como la varianza por el azar (Kerlinger y Lee, 2002). Dependiendo del grado en que los errores de medición estén presentes en un instrumento de medición, el instrumento será poco o más confiable.

En el trabajo de investigación se obtuvieron los valores 0,908 para la variable English songs (confiabilidad excelente), 0,845 para la variable listening (confiabilidad buena) y para la variable speaking 0,915 (confiabilidad alta); valores que se observan en la

tabla 5.

Tabla 4

Valores del coeficiente alfa de Cronbach.

Rangos	Magnitud
> 0,90 a 0,95	excelente
> 0,80	es bueno
> 0,70	aceptable
> 0,60	cuestionable
> 0,50	pobre
< 0,50	inaceptable

Fuente: George y Marely (2003)

Tabla 5

Nivel de confiabilidad de las variables English songs, listening y speaking

Variable	Alfa de Cronbach	N de elementos
English songs	,908	10
Listening	,845	20
Speaking	,915	20

2.5 Procedimientos

El presente estudio propuso determinar la incidencia de la variable English songs en las competencias listening y speaking, de esta forma, mejorar las competencias listening y speaking a través de la aplicación de canciones en inglés de la institución educativa, para lo cual se trabajó con 123 estudiantes. Los datos recogidos, fueron procesados estadísticamente.

2.6 Método de análisis de datos

Posterior al procesamiento de los datos, estos se analizaron estadísticamente, desde la perspectiva del diseño descriptivo correlacional. La estadística descriptiva demostró los resultados porcentuales, a través de tablas de frecuencia y figuras.

2.7 Aspectos éticos

La presente investigación se ha realizado sobre los principios éticos de verdad, objetividad, legalidad. En este sentido los datos obtenidos en la investigación corresponden a la muestra real y son verificables.

III. Resultados

En el presente capítulo se muestran los resultados estadísticos obtenidos después del trabajo de campo, aplicando la prueba de regresión logística ordinal.

3.1 Resultados descriptivos

En los resultados de frecuencias y porcentajes sobre el nivel de la variable English songs y figura 1, se puede apreciar que es percibida con nivel medio representado por el 45,5%; asimismo los resultados de frecuencias y porcentajes sobre el nivel de competencia listening y figura 2, se puede apreciar que es percibida con nivel medio de 46,3%; también los resultados de frecuencias y porcentajes sobre el nivel de competencia listening por dimensiones y figura 3, la escucha discriminativa, la comprensión de la escucha, el vínculo y la crítica, son percibidos con un nivel medio de 45,5%, 48,8%, 71,5% y 79,7% respectivamente; todos se visualizan en anexo 7.

En los resultados de frecuencias y porcentajes sobre el nivel de competencia speaking y figura 4, el 69,9% la percibe con un nivel medio, asimismo, de igual manera, las frecuencias y porcentajes sobre el nivel de competencia speaking por dimensiones y figura 5, la pronunciación, el vocabulario y la gramática son percibidos con un nivel medio de 67,5%, 69,1% y 67,5%, a excepción de la fluidez que fue percibida con nivel alto de 41,5%.

3.2 Análisis inferencial

En el siguiente apartado se presentan los resultados obtenidos del análisis de los datos sobre la variable English songs en las competencias listening y speaking en un grupo de estudiantes de secundaria, realizado utilizando un análisis de regresión logística ordinal, por ajustarse los datos a dicho modelo estadístico.

Tabla 6

Determinación del ajuste de los datos de la variable English songs en las competencias listening y speaking

	Modelo	Logaritmo de la verosimilitud -2	Chi-cuadrado	gl	Sig. (p)
Listening	Sólo intersección	117,488			
	Final	15,250	102,238	2	,000
Speaking	Sólo intersección	36,080			
	Final	17,592	18,488	2	,000

Función de enlace: Logit.

En la tabla 6, se presentan los resultados para determinar el ajuste de los datos, donde se explica la dependencia de las competencias listening y speaking de la variable English songs en un grupo de estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. Se observa que la variable English songs y la competencia listening tienen valores de Chi-cuadrado de 102,238 y significancia (p_valor) de 0,000 menores a 0,05; así mismo, la variable English songs y la competencia speaking obtuvieron valores de Chi-cuadrado de 18,488 y significancia de 0,000; dichos coeficientes permiten indicar que los datos se prestan para demostrar la dependencia de las variables de estudio.

Tabla 7

Determinación de las variables para el modelo de regresión logística ordinal

		Bondad de ajuste		
		Chi-cuadrado	gl	Sig.
Listening	Pearson	,415	2	,812
	Desvianza	,774	2	,679
Speaking	Pearson	,781	2	,677
	Desvianza	1,291	2	,524

Función de enlace: Logit.

En la tabla 7, se presenta los coeficientes de bondad de ajuste para la variable English songs y las competencias listening y speaking, donde se aprecia valores estadísticos de p_valor = 0,812 (listening) y 0,677 (speaking), los cuales son mayores a 0,05, explicando que los datos muestran una posible dependencia entre las variables. Por lo tanto, el modelo y los resultados permiten indicar la dependencia de una variable sobre las otras.

Tabla 8

Presentación de los coeficientes de la variable English songs en las competencias listening y speaking

		Estimaciones de parámetro					Intervalo de confianza al 95%	
		Estimación	Error estándar	Wald	g	Sig.	Límite inferior	Límite superior
Umbral	[Listening = 1]	-5,662	,663	72,870	1	,000	-6,962	-4,362
	[Listening = 2]	-1,642	,414	15,762	1	,000	-2,452	-,831
Ubicación	[English songs =1]	-6,369	,788	65,357	1	,000	-7,913	-4,825
	[English songs =2]	-3,480	,562	38,381	1	,000	-4,581	-2,379
	[English songs =3]	0 ^a	.	.	0	.	.	.
Umbral	[Speaking = 1]	-4,414	,572	59,552	1	,000	-5,535	-3,293
	[Speaking = 2]	,114	,304	,141	1	,707	-,481	,709
Ubicación	[English songs =1]	-1,450	,583	6,179	1	,013	-2,593	-,307
	[English songs =2]	-1,938	,492	15,524	1	,000	-2,903	-,974
	[English songs =3]	0 ^a	.	.	0	.	.	.

Función de enlace: Logit.

a. Este parámetro está establecido en cero porque es redundante.

En la tabla 8, se presentan los coeficientes de expresión de la regresión en relación al nivel medio de la variable English songs, frente al nivel medio de la competencia listening y speaking en estudiantes de una institución educativa de San Juan de Lurigancho, 2020. En este sentido, la variable English songs es protector implicando que los estudiantes que perciben un nivel medio de uso de English songs, presentan un nivel medio de competencia listening y speaking. Así lo ratifica el valor estadístico de Wald (38,381 y 15,524), obteniendo en ambos análisis un valor de significancia de $p_valor=0,000$, siendo menor al 0,05 requerido.

Hipótesis general:

H₀: No existe incidencia significativa de la variable English songs en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

H_a: Existe incidencia significativa de la variable English songs en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

Tabla 9

Coefficientes de determinación de la variable English songs y las competencias listening y speaking

	Pseudo R cuadrado	
	Listening	Speaking
Cox y Snell	,564	,140
Nagelkerke	,647	,180
McFadden	,403	,101

Función de enlace: Logit.

En la tabla 9, se presentan los coeficientes Pseudo R cuadrado, donde se evidencia la dependencia porcentual de las competencias listening y speaking de la estrategia metodológica en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. En cuanto al índice de Nagelkerke, muestra una variabilidad de la competencia listening de 64,7% y speaking de 18% de la estrategia metodológica en los estudiantes. El análisis permite rechazar la hipótesis nula y aceptar la hipótesis alterna, es decir existe incidencia significativa de estrategia metodológica en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

Los resultados esespecíficos y de las hipótesis específicas, que son detallados a continuación, se visualizan en anexo 7.

Resultado específico 1: Incidencia de la variable English songs en la escucha discriminativa en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. En la tabla Presentación de los coeficientes de la variable English songs en la escucha discriminativa, la variable English songs es protector implicando que los estudiantes la perciben un nivel medio. Así lo ratifica el valor estadístico de Wald (22,661), con un valor de significancia de $p_{\text{valor}}=0,000$, siendo menor al 0,05 requerido.

Hipótesis específica 1:

H₀: No existe incidencia significativa de la variable English songs en la escucha discriminativa en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

H_a: Existe incidencia significativa de la variable English songs en la escucha discriminativa en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

En los resultados de Coeficientes de determinación de la variable English songs y la escucha discriminativa, se evidencia la dependencia porcentual de la dimensión escucha

discriminativa de la variable English songs en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho. En cuanto al índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad de 50% de la escucha discriminativa de la variable English songs en los estudiantes. El análisis permite rechazar la hipótesis nula y aceptar la hipótesis alterna, es decir existe incidencia significativa de variable English songs en la escucha discriminativa en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

Resultado específico 2: Incidencia de la variable English songs en la comprensión de la escucha en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. En la tabla Presentación de los coeficientes de la variable English songs en la comprensión de la escucha, la variable English songs es protector implicando que los estudiantes presentan un nivel medio de comprensión de la escucha. Así lo ratifica el valor estadístico de Wald siendo 26,074 con un valor de significancia de $p_valor=0,000$, menor al 0,05 requerido.

Hipótesis específica 2:

H₀: No existe incidencia significativa de la variable English songs en la comprensión de la escucha en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

H_a: Existe incidencia significativa de la variable English songs en la comprensión de la escucha en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

En los resultados de Coeficientes de determinación de la variable English songs y la comprensión de la escucha, se evidencia la dependencia porcentual de la dimensión comprensión de la escucha, de la variable English songs en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho. En cuanto al índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad de la comprensión de la escucha de 50,2%, de la variable English songs en los estudiantes. El análisis permite rechazar la hipótesis nula y aceptar la hipótesis alterna, es decir existe incidencia significativa de la variable English songs en la comprensión de la escucha en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

Resultado específico 3: Incidencia de la variable English songs en el vínculo en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

En los resultados de Presentación de los coeficientes de la variable English songs en el vínculo, la variable English songs es protector implicando que los estudiantes la

perciben con un nivel medio. Así lo ratifica el valor estadístico de Wald siendo 11,853 con un valor de significancia de $p_valor=0,001$, menor al 0,05 requerido.

Hipótesis específica 3:

H_0 : No existe incidencia significativa de la variable English songs en el vínculo en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

H_a : Existe incidencia significativa de la variable English songs en el vínculo en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

En los resultados de Coeficientes de determinación de la variable English songs y el vínculo, se evidencia la dependencia porcentual de la dimensión vinculo, de la variable English songs en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. En cuanto al índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad del vínculo de 8,1%, de la variable English songs en los estudiantes. El análisis permite rechazar la hipótesis nula y aceptar la hipótesis alterna, es decir existe incidencia significativa de la variable English songs en el vínculo en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

Resultado específico 4: Incidencia de la variable English songs en la crítica en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

En los resultados de Presentación de los coeficientes de la variable English songs y la crítica, la variable English songs es protector implicando que los estudiantes que perciben un nivel medio de uso de la variable English songs, presentan un nivel medio de crítica. Así lo ratifica el valor estadístico de Wald siendo 4,297 con un valor de significancia de $p_valor=0,038$, menor al 0,05 requerido.

Hipótesis específica 4:

H_0 : No existe incidencia significativa de la variable English songs en la crítica en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

H_a : Existe incidencia significativa de la variable English songs en la crítica en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

En los resultados de Coeficientes de determinación de la variable English songs y la crítica, se evidencia la dependencia porcentual de la dimensión crítica, de la variable English songs en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho. En cuanto al índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad de la crítica de 7,2%, de la variable English songs en los estudiantes. Los resultados permitieron rechazar la hipótesis nula y aceptar la hipótesis alterna, existe incidencia significativa de la variable

English songs en la crítica en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

Resultado específico 5: Incidencia de la variable English songs en la pronunciación en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

En los resultados de Presentación de los coeficientes de la variable English songs en la pronunciación, la variable English songs no inciden en el nivel de pronunciación de los estudiantes. Así lo demuestra el estadístico de Wald siendo 1,856 con un valor de significancia de $p_valor=0,173$, el cual es mayor al 0,05 requerido.

Hipótesis específica 5:

H₀: No existe incidencia significativa de la variable English songs en la pronunciación en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

H_a: Existe incidencia significativa de la variable English songs en la pronunciación en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

En los resultados de Coeficientes de determinación de la variable English songs y la pronunciación, se evidencia la dependencia porcentual de la dimensión pronunciación, de la variable English songs en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. En cuanto al índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad de la pronunciación de 2,4%, de la variable English songs en los estudiantes. Los resultados permitieron rechazar la hipótesis alterna y aceptar la hipótesis nula, es decir no existe incidencia significativa de la variable English songs en la pronunciación en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

Resultado específico 6: Incidencia de la variable English songs en la fluidez en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

En los resultados de Presentación de los coeficientes de la variable English songs en la fluidez, la variable English songs es protector implicando que los estudiantes que perciben un nivel medio de uso de English songs, presentan un nivel medio de fluidez. Así lo ratifica el valor estadístico de Wald siendo 5,091 con un valor de significancia de $p_valor=0,024$, menor al 0,05 requerido.

Hipótesis específica 6:

H₀: No existe incidencia significativa de la variable English songs en la fluidez en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

H_a: Existe incidencia significativa de la variable English songs en la fluidez en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

En los resultados de Coeficientes de determinación de la variable English songs y la fluidez, se evidencia la dependencia porcentual de la dimensión fluidez, de la variable English songs en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho. En cuanto al índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad de la fluidez de 7,1%, de la variable English songs en los estudiantes. Los resultados permitieron rechazar la hipótesis nula y aceptar la hipótesis alterna, existe incidencia significativa de la variable English songs en la fluidez en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

Resultado específico 7: Incidencia de la variable English songs en el vocabulario en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

En los resultados de Presentación de los coeficientes de la variable English songs en el vocabulario, la variable English songs es protector implicando que los estudiantes que perciben un nivel medio de uso de English songs, presentan un nivel medio de vocabulario. Así lo ratifica el valor estadístico de Wald siendo 11,812 con un valor de significancia de $p_{\text{valor}}=0,001$, menor al 0,05 requerido.

Hipótesis específica 7:

H₀: No existe incidencia significativa de la variable English songs en el vocabulario en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

H_a: Existe incidencia significativa de la variable English songs en el vocabulario en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

En los resultados de Coeficientes de determinación de la variable English songs y el vocabulario, se evidencia la dependencia porcentual de la dimensión vocabulario, de la variable English songs en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho. En cuanto al índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad del vocabulario de 29,2%, de la variable English songs en los estudiantes. Los resultados permitieron rechazar la hipótesis nula y aceptar la hipótesis alterna, existe incidencia de la variable English songs en el vocabulario en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

Resultado específico 8: Incidencia de la variable English songs en la gramática en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

En los resultados de Presentación de los coeficientes de la variable English songs en la gramática, la variable English songs es protector implicando que los estudiantes que perciben un nivel medio de uso de English songs, presentan un nivel medio de gramática.

Así lo ratifica el valor estadístico de Wald siendo 19,683 con un valor de significancia de $p_valor=0,000$, menor al 0,05 requerido.

Hipótesis específica 8:

H_0 : No existe incidencia significativa de la variable English songs en la gramática en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

H_a : Existe incidencia significativa de la variable English songs en la gramática en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

En los resultados de Coeficientes de determinación de la variable English songs y la gramática, se evidencia la dependencia porcentual de la dimensión gramática, de la variable English songs en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. En cuanto al índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad de la gramática de 26,4%, de la variable English songs en los estudiantes. Los resultados permitieron rechazar la hipótesis nula y aceptar la hipótesis alterna, existe incidencia significativa de la variable English songs en la gramática en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.

IV. Discusión

Cuando se hace referencia al aprendizaje, es crucial el estímulo, en especial si se trata de adquirir una lengua que es muy diferente a la materna, al respecto, Adama (2019) señaló en su estudio de investigación que este influyó significativamente en la comprensión del idioma inglés, razón por la cual se debe estimular a los estudiantes con frases alentadoras a que continúen a pesar de las adversidades que puedan encontrar en el camino, los logros van sumando de a poco, lo importante es el progreso paulatino y sobre todo continuar en este proceso de aprendizaje, que no es sencillo sino que se requiere de paciencia y sobre todo de perseverancia.

Otros estudios demuestran la relación que existe entre la música y las habilidades lingüísticas, como por ejemplo Gardner (1998), afirmó que de todas las habilidades, la primera en desarrollarse es la musical, junto con la lingüística, por tanto en el aprendizaje de una lengua la música juega un papel decisivo debido a que algunas consonantes y vocales no existen y son diferentes en español, se hace difícil hacer la comparación porque no hay patrón en el español.

En cuanto a la variable English songs, los estudiantes la perciben con un nivel medio, debido a que las canciones no son muy empleadas en las sesiones, sobre estrategias, Hancock (2006) se refirió a que en el aprendizaje de una lengua se tomaba en cuenta lo que los estudiantes sabían como por ejemplo las reglas gramaticales, el vocabulario, en cambio ahora se considera lo que pueden lograr con el idioma; en este trabajo de investigación se promueve a que se usen las canciones para mejorar las habilidades de escucha y del habla, siendo lo más importante el empleo que se le dé al idioma.

Al tratarse de canciones en inglés, según refirió Holden (2013), se debe tener en cuenta el tipo de material seleccionado debido a que la escucha extensiva tiene características similares a la escucha conversacional, las cuales considera la atención, el interés, la familiaridad léxica, el entorno, la simplicidad sintáctica.

De los resultados estadísticos obtenidos se concluye que los estudiantes perciben con un nivel medio la competencia listening, con una tendencia a ser alto, resultado que coincide con lo mencionó Brown (2003), es de vital importancia que los estudiantes se desenvuelvan en esta habilidad con el objetivo de rendir eficazmente en las otras habilidades, tales como se puede apreciar en los resultados, en la que los estudiantes la perciben con un nivel medio. Mejorar en esta habilidad hace que las demás tengan efectividad, de esta manera el progreso será mayor de manera general.

La actividad de escucha debe darse repetidas veces, dividiéndose en párrafos o frases en las que los estudiantes tengan una idea general del mensaje del audio, no necesitan entender todas las palabras u oraciones, si no comprender el contexto, la situación, en que lugar se da el diálogo, cuantas personas participan, tener idea global del mensaje.

También la competencia speaking es percibida con un nivel medio con tendencia a ser alta, resultado que concuerda con lo manifestado por Caicedo (2017), quien acotó que las canciones inciden en la habilidad comunicativa oral, otros autores que coinciden son Castañeda y Pereira (2018) en el que concluyeron que las canciones mejoraron la competencia oral de los estudiantes, una vez más se demuestra que el uso de las canciones benefician la competencia speaking, uno de los objetivos de la presente investigación, el cual se recomienda trabajar desde el primer bimestre del año escolar, se da una lista de canciones y se somete a votación con las que les gustaría trabajar.

Lo anteriormente mencionado es reforzado por Lotfi y Shabani (2014), quienes sostuvieron que la escucha extensiva empieza cuando los estudiantes son animados por el docente a escoger la música que desearían escuchar, mejorando las habilidades de escucha y pronunciación, la escucha extensiva se refiere a escuchar grandes cantidades con un determinado propósito.

Asimismo, los estudiantes necesitan un modelo cuando se expresan oralmente, este proviene de escuchar, así lo sostuvo Nunan (2010), al realizar esta actividad se les da una serie de ayudas visuales tales como gestos, mímicas, imágenes, que estimulan la imaginación, transmiten una idea de manera eficaz, retienen información, es más memorable, estimula el pensamiento, de esta forma se les facilita la comprensión, es más agradable ya que al escuchar no tienen la oportunidad de dar una pausa a la información cuando algo no es entendible ya que la comunicación es fluida.

Adicionalmente, Lozanov (1979) añadió que los estudiantes son más receptivos y participan emocionalmente en el proceso de aprendizaje, siendo la parte emocional muy importante en la adquisición de una lengua extranjera, para sentirse seguros de sí mismos, potenciando su autoestima y sobre todo estar motivados. Es de gran importancia estar motivados, además de la adquisición de una lengua, se aprenden temas respecto a la cultura, tradiciones, expresiones artísticas.

Por otro lado, el uso de audiovideos, los cuales mejoran la comprensión auditiva, es poco, así como lo mencionara Añazco (2019) en su trabajo de investigación, esto se debe al dictado de 2 horas semanales, insuficientes para abarcar las cuatro habilidades del área

de inglés, falta de preparación de algunos docentes frente al uso de herramientas tecnológicas, desactualización en cursos de metodología, sumado a la cantidad de estudiantes por aula y a los que tienen necesidades educativas especiales; falencias a tomarse en consideración y enfrentarlas para salir airoso.

Los estudiantes se motivan cuando se proyectan videos, les atrae los colores, el sonido, las escenas, de esta manera practican la audición y la pronunciación, ambos provienen de un material auténtico, al respecto, Cubillos y Villacaqui (2019), afirmaron que las canciones influyen notablemente en el aprendizaje de lenguas porque las imágenes, los sonidos, los ritmos y las tonalidades ejercen un efecto motivador.

Al referirse a audiovideos, se habla de material auténtico cuyas características son el uso de una lengua natural exenta de edición lingüística y léxica; contiene repeticiones, titubeos, variedad de acentos y estilos de habla, cuyo objetivo es informar, y/o deleitar, estos están incluidos en los medios de comunicación tales como el cine, la TV, la radio y el Internet, sin embargo el tiempo de duración puede ser mayor al que se desea, haciendo perder concentración al estudiante.

Otro autor que menciona la motivación es Margrét (2015), cuyo estudio demostró que esta influye en el bloqueo mental, si disminuye, también lo hace la ansiedad; factores que afectan el aprendizaje definitivamente. Aunque el grado de motivación es dado por 3 factores, como lo sostuvo Gardner (1979, en Santana, 2016), estos son: deseo por aprender una lengua y poder usarla, actitudes hacia el aprendizaje de dicha lengua y el esfuerzo que un individuo está dispuesto a realizar para aprenderla; por lo tanto, es de gran importancia motivar a los estudiantes y sobre todo felicitarlos constantemente por los pequeños logros que demuestren.

En cuanto a la competencia listening y a la dimensión escucha discriminativa, están relacionadas, no solo los que estudian música pueden poseer la habilidad de discernir los sonidos, los estudiantes pueden aprender a percibir sonidos nítidamente reconociendo las estructuras gramaticales en tiempo real, la escucha será eficaz y el aprendizaje del idioma. (Kacani, 2015).

La incidencia de la competencia listening y la dimensión comprensión de la escucha es de 48,8 %, percibida con un nivel medio, para que la escucha sea efectiva, Brown (2001) enfatizó que enseñar estrategias de escucha efectivas mejora las posibilidades de los estudiantes de convertirse en buenos aprendices y presentó ocho estrategias de la siguiente manera: buscar palabras clave, buscar señales no verbales de

significado, predecir el propósito de los hablantes por el contexto del discurso hablado , asociando información con la estructura cognitiva existente, adivinando significados, buscando aclaraciones, escuchando la esencia general y varias estrategias para tomar exámenes para la comprensión auditiva.

Sobre las dimensiones de la competencia speaking, los estudiantes las perciben con un nivel medio, estas son la pronunciación, el vocabulario y la gramática, resultados que coinciden con lo afirmado por Edwards (1997), quien señaló que los beneficios de las canciones en la enseñanza de lenguas son desarrollar la expresión oral y la pronunciación, además de contener gramática y sintaxis, son una técnica para adquirir y memorizar vocabulario, ventajas que debemos resaltar y aprovechar.

Asimismo, cuando se trata del uso de palabras, se debe tener en cuenta cual es la función gramatical que cumple en una oración, ya que puede desempeñar diferentes funciones dependiendo de la estructura gramatical, además se debe conocer el significado de sinónimos o antónimos, así se mejorará el vocabulario y la habilidad de speaking; aporte hecho por Kacani (2015).

A esto se suma el resultado de la incidencia de la competencia speaking en la dimensión fluidez, que es percibida con un nivel alto, al respecto Muro y Dávila (2017) coinciden al afirmar que la fluidez mejora con el uso del aprendizaje cooperativo, enseñanza que se debe implementar en las sesiones, esta competencia también incidió en la pronunciación, vocabulario y gramática.

Uno de los resultados indica que no existe incidencia significativa de variable English songs en la pronunciación debido a que el $p_valor=0,173$, siendo mayor al 0,05 requerido, quien coincide con estos resultados es Yagang (1994), manifestó que uno de los factores que afecta la audición es la pronunciación, dimensión que se quiso mejorar, dicha aseveración fue enfatizada por Flowerdew y Miller (1996) quienes adujeron que los problemas se deben a los nuevos términos y conceptos ya que los estudiantes pueden presentar problemas de pronunciación, acento.

Sin embargo estos resultados difieren a los de Santos (1995), quien afirmó que las canciones mejoran la pronunciación y la entonación, siendo importantes ya que si no se tiene una correcta pronunciación o entonación, habrá malos entendidos, asimismo estas actividades pueden practicarse sin necesidad de mucha concentración, individualmente o grupalmente, a la vez se interactúa con los demás, a la vez aumenta la fluidez.

La incidencia significativa de la variable English songs en el vocabulario y en la gramática, de los resultados obtenidos, es comprobada por Ludke (2009), quien manifestó que las canciones aportan gramaticalmente en el vocabulario, otra autora que coincide en lo anteriormente mencionado es Floriasti (2012), quien en sus estudios de investigación aseveró que las habilidades listening y speaking se influyen respectivamente cuando los estudiantes consiguen información haciéndose más fluidos, esto es, las dos habilidades están conectadas, al reforzar la habilidad de escucha se mejorará la habilidad del habla.

Si bien es cierto este trabajo de investigación está dirigido a la aplicación de la variable English songs, se puede complementar con la estrategia de aprendizaje compensatoria, afectiva y cognitiva, ya que mejora la comprensión oral a través del aumento de los niveles de aprendizaje, dicho por Del Águila, Hidalgo y Moncada (2015), la metacognitiva hace referencia a la planificación, control y evaluación por parte de los estudiantes, la afectiva se basa en el trabajo colaborativo, la cognitiva integra el nuevo material con el conocimiento previo. En el caso del aprendizaje de un lengua, Cohen (2014) afirmó que estas pueden darse con el propósito de mejorar las actividades didácticas para que el aprendizaje sea entendible, dinámico y satisfactorio.

V. Conclusiones

Primera: La variable English songs tiene incidencia significativa en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. El índice de Nagalkerke muestra una variabilidad de la competencia listening de 64,7% y speaking de 18% de la variable English songs en los estudiantes.

Segunda: Existe incidencia de la variable English songs en la escucha discriminativa en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. El índice de Nagalkerke muestra una variabilidad de 50% de la escucha discriminativa de la variable English songs en los estudiantes.

Tercera: Hay incidencia de la variable la variable English songs en la comprensión de la escucha en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. El índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad la comprensión de la escucha de 50,2%, de la variable English songs en los estudiantes.

Cuarta: Hay incidencia de la variable English songs en el vínculo en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. El índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad del vínculo de 8,1%, de la variable English songs en los estudiantes.

Quinta: Existe incidencia de la variable English songs en la crítica en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho. El índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad de la crítica de 7,2%, de la variable English songs en los estudiantes.

Sexta: No hay incidencia de la variable English songs en la pronunciación en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. El índice de Nagalkerke muestra una variabilidad de la pronunciación de 2,4%, de la variable English songs en los estudiantes.

Sétima: Existe incidencia de la variable English songs en la fluidez en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. El índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad de la fluidez de 7,1%, de la variable English songs en los estudiantes.

Octava: Hay incidencia de la variable English songs en el vocabulario en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. El índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad del vocabulario de 29,2%, de la variable English songs en los estudiantes.

Novena: Existe incidencia de la variable English songs en la gramática en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho. El índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad de la gramática de 26,4%, de la variable English songs en los estudiantes.

VI. Recomendaciones

Primera: Se recomienda reforzar las competencias listening y speaking con la proyección de videos en clase, es así como se enfatiza la audición y la visión, sobre todo si los videos provienen de personas nativas; la audición, porque esta sería auténtica y su exposición se aprovecharía al máximo; la visión porque los videos podrían contener legenda, es decir, con letras de las canciones. La sesión sería más amena y divertida.

Segunda: Se invita a los docentes del área de inglés a que empleen la música como herramienta, al escuchar las canciones con frecuencia, los estudiantes se acostumbrarán a reconocer y diferenciar las variedades de sonidos que presenta el idioma, mejorarán progresivamente.

Tercera: Las canciones harán que mejore la comprensión de la escucha, comparando las que contienen léxico formal e informal.

Cuarta: Después de escuchar las canciones, los estudiantes pueden trabajar en grupos exponiendo el mensaje que representa la canción y si ya vivenciaron aquella situación.

Quinta: Se puede trabajar dando su punto de vista y debatir en cada situación presentada en las canciones.

Sexta: El uso de las canciones ayuda en la pronunciación, a través de la proyección videos con leyenda, es decir, con las letras de las músicas.

Sétima: Se recomienda a los directivos de la institución educativa que en las sesiones se empleen canciones en inglés por los beneficios que ofrece, aprovechar al máximo su uso haciendo concursos a nivel regional, inicialmente por grados, luego a nivel de toda la secundaria, de esta manera mejorará la fluidez en las conversaciones, los diálogos, los juegos de roles.

Octava: Se pueden trabajar proyectos por bimestre usando hojas de aplicación en la que los estudiantes apliquen el vocabulario adquirido, tales como completar frases, adjetivos, verbos, adverbios. Siendo un recurso auténtico, las canciones permite su uso dentro y fuera del aula, siempre con la ayuda del docente al recomendar las más adecuadas, escogiendo aquellas que contengan el lenguaje apropiado.

Novena: Igualmente, los estudiantes al estar expuestos continuamente a las presentaciones orales a los cantos grupales y luego individuales, su participación usando la gramática, será de forma natural, no tendrán temor a participar, seguros de sí mismos, se sentirán motivados, participativos, autónomos.

VII. Propuesta

Para aprovechar las herramientas tecnológicas, primero se necesita que los docentes tengan conocimiento de las mismas, para ello tienen que recibir capacitaciones, ya sea a través de la DRELM o de manera particular.

English songs es la estrategia metodológica que se quiere emplear en las sesiones de inglés, enfatizando las competencias listening y speaking, estrategia dirigida a estudiantes de secundaria, que también puede aplicarse en el nivel primario, con el objetivo de mejorar las dos competencias mencionadas anteriormente, a través de proyección de videos de canciones con leyenda.

Se propone a los docentes del área de inglés implementar un club de canciones, trabajando desde inicio del año académico, involucrando a estudiantes, docentes, padres de familia, a través de presentaciones presentadas en actuaciones al finalizar el año escolar.

De igual modo, propiciar constantemente en clase las actividades como el juego de roles, las conversaciones, los diálogos, en las cuales se harían en parejas o grupales, grabarlos en audio a través de la aplicación online: vocaroo.

Crear páginas webs es otra idea en la que los estudiantes puedan organizar archivos de los videos realizados en los concursos en los que participen, que creen canciones e inviten a otros estudiantes de diferentes colegios, a nivel nacional y también a nivel internacional a ser parte de dicha página.

Incentivar concursos de canto usando la página web: es.lyricstraining.com, esta página consiste en completar las letras de las canciones y es por niveles de dificultad, el puntaje de la competencia queda registrada y es a nivel internacional.

Estas propuestas pueden darse a nivel de la institución educativa, luego a nivel regional a través de la DRELM, asimismo se puede llevar a cabo en los diferentes centros de idiomas, no solo en inglés sino en cualquier idioma.

Referencias

- Abata, F. (2013). *Guía metodológica para la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de décimo año de educación básica de la unidad educativa general Miguel Iturralde de la ciudad de Latacunga*. Ambato. Recuperado de <https://repositorio.uta.edu.ec/bitstream/123456789/5990/1/FCHE-MCEMGEDS-755.pdf>
- Adama, L. (2019). La motivación y el aprendizaje del idioma inglés en casa en los estudiantes de la facultad de odontología de la Universidad Latinoamericana Cima Tacna. Recuperado de <http://repositorio.upt.edu.pe/handle/UPT/893>
- Al-Nakhalah, A. (2016). Problems and Difficulties of Speaking That Encounter English Language Students at Al Quds Open University. *International Journal of Humanities and Social Science Invention*, 5 (12).
- Andreu, A. y García, C. (2011) Actividades lúdicas en la enseñanza de LFE: el juego didáctico, en *I Congreso internacional de español para fines específicos*, Universidad Politécnica, Valencia, p. 123. Recuperado de http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/ciefe/pdf/01/cvc_ciefe_01_0016.pdf
- Angulo, E. (2011). *Política fiscal y estrategia como factor de desarrollo de la mediana empresa comercial sinaloense, un estudio de caso*. Recuperado de http://www.eumed.net/tesis-doctorales/2012/eal/seleccion_mestra.html
- Añazco, V. (2019). *El uso de los audiovisuales TED-Ed en la comprensión auditiva del idioma inglés*. Universidad Central del Ecuador.
- Brown, J. (2003). *Promoting fluency in EFL classrooms*. Paper presented at the 2nd Annual jalt Pan-sig Conference, Tokyo, Japan.
- Brown, H. (2001). *Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy*. New-York: Longman. Recuperado de [https://www.scirp.org/\(S\(351jmbntvnsjt1aadkposzje\)\)/reference/ReferencesPapers.aspx?ReferenceID=1690483](https://www.scirp.org/(S(351jmbntvnsjt1aadkposzje))/reference/ReferencesPapers.aspx?ReferenceID=1690483)
- Cabrera, M. (2014). *Revisión de los diferentes enfoques y métodos existentes a lo largo de la historia para la enseñanza de lenguas extranjeras*. Universidad de Jaén, Andalucía, España.

- Cambridge Assesment English (2019). *Marco Común Europeo de Referencia*. Recuperado de <https://www.cambridgeenglish.org/es/exams-and-tests/cefr/>
- Caicedo, M. (2017) *Las canciones populares como estrategia metodológica para el desarrollo de la competencia comunicativa oral en los estudiantes de la fase 3 de inglés en el Programa de Años Intermedios (PAI) del ISM International Academy*. (Tesis de la Universidad Central del Ecuador)
- Carrasco, S. (2015) *Metodología de la investigación científica*. Perú: San Marcos.
- Cassany, D. (2008). *Enseñar lengua*. España: Graó.
- Castañeda, M. y Pereira, M. (2018). *Planning and implementation of activities for the improvement of oral comprehension and production intended for students of the Foreign Language Pilot Program at Universidad Del Valle: The Song's Club experience*. Cali-Valle del Cauca. Universidad del Valle. Recuperado de: <http://bibliotecadigital.univalle.edu.co/bitstream/10893/11322/1/CB-0576250.pdf>
- Cohen, A. (2014). *Strategies in learning and using a second language*. 711 Third Avenue, New York, NY 10017, USA: Routledge.
- Cubillos, L. y Villacaqui, L. (2019). *Uso de las canciones para facilitar el proceso de aprendizaje del Inglés en estudiantes del 3er grado de educación secundaria de la Institución Educativa 'Señor de la Soledad' – Huaraz*. (tesis – Universidad Nacional de la Antúnez de Mayolo)
- Cuenya, L., y Ruetti, E. (2010). Controversias epistemológicas y metodológicas entre el paradigma cualitativo y cuantitativo en psicología. *Revista Colombiana de Psicología*, 19 (2) 271-277.
- Del Aguila, G., Hidalgo, G. y Moncada, L. (2016). *Estrategias de aprendizaje para mejorar la comprensión oral en inglés en los estudiantes de 5º de secundaria de la institución educativa simón bolívar, iquitos 2015*. Universidad Nacional de la Amazonía Peruana.
- Derakhshan, A.; Khalili, A. y Beheshti, F. (2016). Developing EFL learner's speaking ability, accuracy and fluency. *English Language and Literature Studies*, 6 (2), 177–186
- Diaz-Rico, L. (2008) . *A course for teaching English learners*. Boston, MA: Pearson.
- Edwards, J. (1997). *Using Music for Second Language Purpose*. California. University of California.

- Floriasti, T. (2012). Improving speaking skills through the use of integrated listening and speaking material for student teachers. *Yogyakarta State University*. Recuperado de <http://staffnew.uny.ac.id/upload/197804302008122001/penelitian/full-paper-tri-wahyuni-floriasti-new.pdf>
- Flowerdew, J., Long, M., y Richards, J. (Eds.). (1994). *Academic listening: Research perspectives*. Cambridge University Press.
- García, M. (1993). La Encuesta. En M. García Ferrando, J. Ibáñez y F. Alvira (Comp.), *El análisis de la realidad social. Métodos y técnicas de investigación* (pp. 123-152). Madrid, España: Alianza Universidad.
- Gardner, H. (1998) Reflections on multiple intelligences : Myths and messages. Readings in educational psychology. Boston: Allyn & Bacon. Recuperado de <https://www.jstor.org/stable/20405529?seq=1>
- George, D. y Marelly, P (2003) *SPSS for Windows step by step: A simple guide and reference*. 11.0 update (4th ed.). Boston: Allyn y Bacon.
- Gómez, F. (2010). Expresión y comunicación. Bloques 2 y 3 (MF1031_3). Málaga, España: Innova. Recuperado de <http://reader.digitalbooks.pro/book/preview/18823/b1c1.html>
- Gómez, S. (2008). *Reexamining Common Assumptions in L2 Listening Comprehension. Challenges of European Integration* (pp. 715-723). Rumanía: Dimitrie Cantemir University, Targu Mures.
- Gita, A. (2019). Promoting Learners' Autonomy Through Presentation in Academic Speaking Class. *Revista Mahasiswa*, 7(2). Universidad "Universitas Negeri Surabaya, Indonesia.
- Graham, S. y Santos, D. (2015). *Strategies for second language listening*. Palgrave Macmillan.
- Hancock, R. (2006). Language Teaching and Language Testing: a Way and Ways to Make Appropriate Connections. *Acción pedagógica*, 15 (6-13).
- Hansen, D. y Milligan, S. (2012). At the juncture of research in early Reading and music literacy. *Music educator's journal*, 99 (2), 75-78.
- Harmer, J. (2007). *The practice of English language teaching*. England: Pearson Education.
- Harmer J. (2002). *Teach English*. England: Pearson Education Limited

- Hernández, R. (2000). Los métodos de enseñanza de lenguas y las teorías de aprendizaje. *Encuentro. Revista de investigación e innovación en la clase de idiomas*. pp. 141-153. Recuperado de <http://pliegos.culturaspopulares.org/encuentro/textos/11.15.pdf>
- Hernández, R., Fernández, C. y Baptista, M. (2014) *Metodología de la investigación científica*. Perú: Mc Graw Hill.
- Holden, W. (2013). Extensive Listening: A new approach to an old problem. *Applied Linguistics*, 19 (1), 299-312. Recuperado de <https://core.ac.uk/reader/130522494>
- Kacani, L. (2015). *Developing EFL Vocabulary through Speaking and Listening Activities*. Albania: Universiteti Fan S. Noli. Recuperado de https://www.researchgate.net/publication/287506474_Developing_EFL_Vocabulary_through_Speaking_and_Listening_Activities
- Kanel, K. (1997). Teaching with Music: A Comparison of Conventional Listening Exercises with Pop Song Gap-fill Exercises. *JALT Journal*, 19 (2). Recuperado de <https://jalt-publications.org/sites/default/files/pdf-article/jj-19.2-art3.pdf>
- Kerlinger, F. y Lee, H (2002). *Investigación del comportamiento: Métodos de investigación en ciencias sociales*. México: Mc Graw Hill Interamericana Editores.
- Krashen, S. (1988). *Second Language Acquisition and Second Language Learning*. Great Britain: BPC Wheatons Ltd. Exeter.
- Kuhn, T. (1962). *The structure of scientific revolutions*. Chicago: Chicago University
- La Torre, M. y Seco, C. (2013). *Metodología, estrategias y técnicas metodológicas*. Universidad Marcelino Champagnat - Lima. Recuperado de <http://www.umch.edu.pe/arch/hnomarino/metodo.pdf>
- Lotfi, M., & Shabani, O. (2014). *Extensive and Intensive listening*. New York: English Teaching Forum.
- Lozanov, G. (1979). *Suggestology and outlines of suggestopedy*. New York: Gordon and Breach Science Publishers.
- Ludke, K. (2009). *Teaching Foreign Languages Through Songs. Institute for Music in Human and Social Development, University of Edinburg*. Recuperado de <https://www.era.lib.ed.ac.uk/bitstream/handle/1842/5500/Ludke%20K.M.pdf%3bjsessionid=E0094057046D911B6B93968AB760724B?sequence=1>
- Margrét, O. (2015). *El uso de la música como herramienta didáctica en el aula de español en Islandia*.

- Martín, J. (2008). *De los medios a las mediaciones, comunicación, cultura y hegemonía*. Bogotá: Convenio Andrés Bello.
- Ministerio de Educación. (2016). *Plan de implementación al 2021 de la Política Nacional de Enseñanza Aprendizaje y uso del Idioma Inglés – “Inglés Puertas al Mundo.”* Recuperado de <http://www.minedu.gob.pe/ingles-puertas-al-mundo/>
- Ministerio de Educación. (2016). *Currículo nacional*. Recuperado de <http://curriculonacional.isos.minedu.gob.pe/index.php?action=artikel&cat=7&id=157&artlang=es>
- Muro, Y. y Dávila, Y. (2017). *Estrategia Didáctica usando Speaking Cards, basado en la Teoría de Vygotsky para desarrollar la capacidad de expresión oral del idioma Inglés*. Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo.
- Nunan, D. (2010). *Teaching English to young learners*. Anaheim, CA 92805 USA: Anaheim University Press. Recuperado de https://books.google.com.co/books?id=DNcn_QmwEwvC&printsec=copyright#v=onepage&q&f=false
- Pourhosein, A y Banou, N. (2016). Learners’ Listening Comprehension Difficulties in English Language Learning: A Literature Review. *Canadian Center of Science and Education*, 9 (6). Recuperado de doi.org/10.5539/elt.v9n6p123
- Reimer, B. (2003). *A Philosophy of Music Education. Advancing the Vision*, third edition. Pearson Education, Inc.
- Richards, J. (2008). *Teaching Listening and Speaking, From Theory to Practice*. New York: Cambridge University Press.
- Rodríguez, M., Saldaña, S. y Ushiñahua, R. (2015). *Estilos y logros de aprendizaje en la asignatura de inglés de las estudiantes del cuarto grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Sagrado Corazón, Iquitos – 2015*.
- Rost, M. (2001). Listening. In R. Carter, y D. Nunan (Eds.), *The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages* (pp. 7-13). Cambridge: Cambridge University Press. Recuperado de doi.org/10.1017/CBO9780511667206.002
- Santana, J. y García-Santillán, A. (2016). Variables que influyen sobre el aprendizaje del inglés como segunda lengua. *Revista Internacional de Lenguas Extranjeras*, 5, 79-94.

- Santos, J. (1995). *Música española contemporánea en el aula de español*. Boletín ASELE VI 367 – 378. Málaga. Recuperado de http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/06/06
- Seffar, S. (2015). The Effect of Vocabulary Knowledge on EFL Oral Competence. *IOSR Journal of Research & Method in Education (IOSR-JRME)*, 5 (6) Ver. 1, pp. 08-13.
- Thornbury, S. (2005). *How to Teach Speaking*. England: Pearson Education Limited Longman.
- Underwood, M. (1989). *Teaching listening*. London: Longman.
- Valderrama, S. (2015) *Pasos para elaborar proyectos de investigación científica*. Perú: San Marcos
- Vara, A. (2012). *Desde la idea hasta la sustentación: 7 pasos para una tesis exitosa. 3ra edición*. Perú: Fondo editorial de la Universidad de San Martín de Porres.
- Yagang, F. (1994). Listening: Problems and solutions. En T. Kral, *Teacher Development: Making the Right Moves*. Washington, DC: English Language Programs Divisions, USIA. Recuperado de https://valrc.org/trainings/courses/ESOLBasicsdocs/Listening_a.pdf

ANEXOS

Anexo 1: Matriz de consistencia

TÍTULO: Estrategia metodológica “English songs” en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020

Anexos

AUTORA: Natalia Sofía Gutiérrez Farfán

PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPÓTESIS	VARIABLES E INDICADORES			
<p>Problema general</p> <p>¿Cómo incide la variable English songs en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020?</p> <p>Problemas específicos:</p> <p>¿Cómo incide la variable English songs en la escucha discriminativa en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020?</p> <p>¿Cómo incide la variable English songs en la comprensión de la escucha en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020?</p>	<p>Objetivo general</p> <p>Determinar la incidencia de la variable English songs en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.</p> <p>Objetivos específicos:</p> <p>Determinar la incidencia de la variable English songs en la escucha discriminativa en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.</p> <p>Determinar la incidencia de la variable English songs en la comprensión de la escucha en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.</p>	<p>Hipótesis general</p> <p>Existe incidencia significativa de la variable English songs en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020</p> <p>Hipótesis específicas:</p> <p>Existe incidencia significativa de la variable English songs en la escucha discriminativa en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020</p> <p>Existe incidencia significativa de la variable English songs en la comprensión de la escucha en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.</p>	VI: estrategia metodológica English songs			
			Dimensiones	Indicadores	Niveles o rangos	
			Importancia	Motivación Medios de comunicación	Alto (38-50) Medio (24 -37) Bajo (10-23)	
			Ventajas	Incorporación de vocabulario Argumentación persuasiva		
			Etapas de las técnicas de aprendizaje	Actividades previas Actividades posteriores		
			Beneficios	Socialización Lenguaje corporal		
Características	Lingüística Histórica					

			VD: listening				
			Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escala de medición	Niveles o rangos
¿Cómo incide la variable English songs el vínculo en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.	Determinar la incidencia de la variable English songs en el vínculo en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.	Existe incidencia significativa de la variable English songs en el vínculo en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.					
¿Cómo incide la variable English songs en la crítica en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020?	Determinar la incidencia de la variable English songs en la crítica en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.	Existe incidencia significativa de la variable English songs en la crítica en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.	escucha discriminativa	diferencia sonidos	1- 5	Escala Likert Nunca: 1 Casi nunca:2 A veces: 3 Casi siempre:4 Siempre:5	Alto (74-100) Medio (47-73) Bajo (20-46)
¿Cómo incide la variable English songs en la pronunciación en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020?	Determinar la incidencia de la variable English songs en la pronunciación en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.	Existe incidencia significativa de la variable English songs en la pronunciación en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.	comprensión de la escucha	cuenta con léxico cuenta con reglas de la gramática cuenta con las reglas de la sintaxis	6, 7 8, 9 10		
¿Cómo incide la variable English songs en la fluidez en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020?	Determinar la incidencia de la variable English songs en la fluidez en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.	Existe incidencia significativa de la variable English songs en la fluidez en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.					
¿Cómo incide la variable English songs en el vocabulario en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020?	Determinar la incidencia de la variable English songs en el vocabulario en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.	Existe incidencia significativa de la variable English songs en el vocabulario en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.	vínculo	Entiende el mensaje y lo relaciona con sus conocimientos	11- 15		
¿Cómo incide la variable English songs en la gramática en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020?	Determinar la incidencia de la variable English songs en la gramática en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.	Existe incidencia significativa de la variable English songs en la gramática en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.	crítica	responde dando su opinión	16- 20		
				Total de variable	1-20		

Variable D: speaking				
Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escala de medición	Niveles o rangos
Pronunciación	destreza de emplear la fuerza de voz correcta	1,2	Escala Likert	
	destreza de emplear ritmo	3,4		
	destreza de emplear entonación correcta	5		
Fluidez	capacidad de conversar correctamente con facilidad	6-8 9,10	Nunca: 1 Casi nunca:2 A veces: 3 Casi siempre:4 Siempre:5	Alto (74-100) Medio (47-73) Bajo (20-46)
	capacidad de conversar correctamente con espontaneidad			
Vocabulario	habilidad de entender y emplear palabras y frases de vocabulario	11-15		
Gramática	competencia para aplicar las estructuras gramaticales	16,17,18		
	competencia para aplicar frases precisas	19, 20		
	Total de variable	1-20		

TIPO Y DISEÑO DE INVESTIGACIÓN	POBLACIÓN Y MUESTRA	TÉCNICAS E INSTRUMENTOS	ESTADÍSTICA DESCRIPTIVA E INFERENCIAL
<p>Método: no experimental</p> <p>Enfoque: cuantitativo</p> <p>Tipo: básica</p> <p>Nivel: explicativo</p> <p>Diseño: no experimental transversal explicativo causal</p>	<p>Población: 180 estudiantes</p> <p>Muestra: 123 estudiantes</p>	<p>Variable: English songs</p> <p>Variable: listening</p> <p>Técnicas: cuestionario</p> <p>Instrumentos: encuesta</p> <p>Variable: speaking</p> <p>Técnicas: cuestionario</p> <p>Instrumentos: encuesta</p>	<p>Descriptiva: Tablas cruzadas. Prueba de confiabilidad coeficiente alfa de Cronbach</p> <p>Inferencial: Prueba de hipótesis regresión logística ordinal</p>

Anexo 2: Operacionalización de las variables

Variable independiente: English songs

Santos (1995) definió las canciones como “textos breves que usan un lenguaje simple e informal en el que abundan las repeticiones. Su argumento, al igual que su estructura, se suele seguir con mayor facilidad que en el caso de otros textos” (p.367).

Matriz de operacionalización de la variable English songs

Dimensiones	Indicadores	Niveles o rangos
Importancia	Motivación Medios de comunicación	
Ventajas	Incorporación de vocabulario Argumentación persuasiva	
Etapas de las técnicas de aprendizaje	Actividades previas Actividades posteriores	Alto (38-50) Medio (24-37) Bajo (10-23)
Beneficios	Socialización Lenguaje corporal	
Características	Lingüística Histórica	

Variable dependiente: Listening

Underwood (1989) la describió como una actividad de prestar atención al hablante y de intentar entender lo que oímos. Aunque listening puede ser visto como un proceso pasivo esto no es verdad porque los oyentes tienen que concentrarse en el mensaje para ser capaces de codificarlos. La autora argumentó que oír puede ser enseñado como una condición pasiva, escuchar es siempre un proceso activo.

Cuenta con 4 dimensiones: escucha discriminativa de 5 ítems, comprensión de la escucha de 5 ítems, vínculo de 5 ítems y crítica de 5 ítems. Para su medición se utilizó una encuesta de 20 ítems, con escala de medición de Likert y fueron evaluadas por 3 niveles o rangos: alto, medio y bajo.

Matriz de operacionalización de la variable listening

Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escala	Niveles o rangos
Escucha discriminativa	diferencia sonidos	1,5		
Comprensión de la escucha	cuenta con un léxico	6,7		
	cuenta con las reglas de la gramática	8,9	Escala de Likert	Alto (74-100) Medio (47-73)
	cuenta con las reglas de la sintaxis	10	Nunca: 1 Casi nunca:2 A veces: 3 Casi siempre:4 Siempre:5	Bajo (20-46)
Vínculo	entiende el mensaje y lo relaciona con sus conocimientos	11,15		
Crítica	responde dando su opinión	16,20		
Total de variable		1-20		

Variable dependiente: Speaking

Thornbury (2005) la definió como una actividad para comunicarse con otros en la vida diaria, donde se expresan ideas y objetivos a los oyentes. Hablar implica negociar el significado entre dos o más personas y siempre está relacionado con el contexto. Hablar no es solamente usado para interactuar con otras personas sino también que es usado para obtener información.

Cuenta con 4 dimensiones: pronunciación de 5 ítems, fluidez de 5 ítems, vocabulario de 5 ítems y gramática de 5 ítems. Para su medición se utilizó una encuesta de 20 ítems, con escala de medición de Likert y fueron evaluadas por 3 niveles o rangos: alto, medio y bajo.

Matriz de operacionalización de la variable speaking

Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escala	Niveles o rangos
Pronunciación	destreza de emplear la fuerza de voz correcta	1,2	Escala Likert	Alto (74-100)
	destreza de emplear ritmo	3,4		
	destreza de emplear entonación correcta	5		
Fluidez	capacidad de conversar correctamente con facilidad	6,7,8	Nunca: 1 Casi nunca:2 A veces: 3 Casi siempre:4 Siempre:5	Medio (47-73) Bajo (20-46)
	capacidad de conversar correctamente con espontaneidad	9,10		
Vocabulario	habilidad de entender y emplear palabras y frases de vocabulario	11,15		
Gramática	competencia para aplicar las estructuras gramaticales	16,17,18		
	competencia para aplicar frases precisas	19,20		
Total de variable		1-20		

Anexo 3: Instrumentos

Encuesta: El aprendizaje del Inglés en los estudiantes del 5to grado de secundaria de la IE 151 Micaela Bastidas de San Juan de Lurigancho, 2020

Instrumento I. Encuesta para medir la variable English songs

Estimado alumno (a), el siguiente cuestionario forma parte de un trabajo de investigación cuyo objetivo es conocer cómo las canciones como estrategia metodológica ayudan en las competencias listening y speaking para el aprendizaje del idioma inglés. Lea atentamente por favor y responda con objetividad y franqueza. Marque con una “x” lo que le parezca correcto. Agradezco de antemano su valiosa colaboración.

Escala de Likert:

(1) Nunca (2) Casi nunca (3) A veces (4) Casi siempre (5) Siempre

N°	Ítems	1	2	3	4	5
1	El docente usa recursos como radio, TV, celular.					
2	El docente usa recursos como tarjetas didácticas, figuras					
3	Los estudiantes presentan trabajos a través de proyectos.					
4	Los estudiantes presentan trabajos a través de debates.					
5	El docente organiza la información a través de diagramas					
6	El docente organiza la información a través de lluvia de ideas					
7	Los estudiantes realizan dramatizaciones					
8	Los estudiantes realizan juegos de roles					
9	Los estudiantes presentan anecdotario					
10	Los estudiantes presentan portafolio					

Instrumento II. Encuesta para medir la competencia listening

Estimado alumno (a), el siguiente cuestionario forma parte de un trabajo de investigación cuyo objetivo es conocer cómo las canciones como estrategia metodológica ayudan en la competencia listening para el aprendizaje del idioma inglés. Lea atentamente por favor y responda con objetividad y franqueza. Marque con una “x” lo que le parezca correcto.. Agradezco de antemano su valiosa colaboración.

N°	Ítems	1	2	3	4	5
1	Cuando escucho canciones en inglés reconozco las sílabas con mayor fuerza de voz en una palabra					
2	Cuando escucho canciones en inglés reconozco las palabras con mayor fuerza de voz en una frase					
3	Cuando escucho canciones en inglés reconozco la correcta pronunciación de las letras					
4	Cuando escucho canciones en inglés reconozco la correcta pronunciación de las vocales					
5	Cuando escucho canciones en inglés identifico la entonación en preguntas de respuesta corta					
6	Entiendo la idea principal del tema cuando escucho canciones en inglés					
7	Entiendo los detalles del tema cuando escucho canciones en inglés					
8	Entiendo las reglas gramaticales cuando escucho canciones en inglés					
9	Cuando escucho canciones en inglés identifico los tiempos verbales					
10	Entiendo el orden de las palabras en una frase cuando escucho canciones en inglés					
11	Las canciones en inglés me permiten comprender los nuevos conocimientos					
12	Las canciones en inglés me permiten elaborar nuevos conocimientos					
13	Las canciones en inglés me permiten transferir los nuevos conocimientos a nuevas situaciones					
14	Las canciones en inglés me permiten interpretar los nuevos conocimientos					
15	Las canciones en inglés me permiten sintetizar los nuevos conocimientos					
16	Al escuchar canciones en inglés puedo opinar sobre el mensaje del contexto					
17	Al escuchar canciones en inglés puedo analizar el mensaje del contexto					
18	Al escuchar canciones en inglés puedo inferir el mensaje del contexto					
19	Al escuchar canciones en inglés puedo recopilar información importante del contexto					
20	Al escuchar canciones en inglés puedo argumentar el mensaje del contexto					

Instrumento III. Encuesta para medir la competencia speaking

Estimado alumno (a), el siguiente cuestionario forma parte de un trabajo de investigación cuyo objetivo es conocer cómo las canciones como estrategia metodológica ayudan en la competencia listening para el aprendizaje del idioma inglés. Lea atentamente por favor y responda con objetividad y franqueza. Marque con una “x” lo que le parezca correcto.. Agradezco de antemano su valiosa colaboración.

N°	Ítems	1	2	3	4	5
1	Pronuncio fácilmente las sílabas con mayor fuerza de voz en una palabra cuando entono las canciones en inglés					
2	Pronuncio fácilmente las palabras con mayor fuerza de voz en una frase cuando entono canciones en inglés					
3	Puedo seguir el ritmo de las canciones en inglés cuando las entono					
4	Pronuncio mejor el sonido de las consonantes en las diferentes formas cuando entono las canciones en inglés					
5	Pronuncio diferenciadamente la entonación en preguntas de respuesta corta en las canciones en inglés					
6	Las canciones en inglés me ayudan a sostener una conversación con facilidad					
7	Las canciones en inglés me ayudan a dejarme tener una comunicación efectiva					
8	Las canciones en inglés me ayudan a hablar con naturalidad					
9	Las canciones en inglés me ayudan a hablar de cualquier tema de manera improvisada					
10	Las canciones en inglés me ayudan a tener espontaneidad en las conversaciones					
11	Las canciones en inglés incrementan mi vocabulario					
12	Entiendo frases de las letras de las canciones en inglés					
13	Empleo frases del vocabulario adquirido de las canciones en inglés					
14	Identifico las palabras formales de las canciones en inglés					
15	Identifico el significado de una palabra por el contexto en las canciones en inglés					
16	Identifico las estructuras gramaticales en las canciones en inglés					
17	Aplico las estructuras gramaticales aprendidas de las canciones en inglés en los diálogos					
18	Las canciones en inglés me facilitan la aplicación de las estructuras gramaticales en conversaciones					
19	Aprendo frases específicas de las canciones en inglés					
20	Aplico frases específicas de las canciones en inglés					

Anexo 4: Matriz de validez de contenido

Certificado de validez de contenido de los instrumentos que mide listening

Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia ¹		Relevancia ²		Claridad ³		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	DIMENSIÓN 1: Escucha discriminativa							
1	Cuando escucho canciones en inglés reconozco las sílabas con mayor fuerza de voz en una palabra	X		X		X		
2	Cuando escucho canciones en inglés reconozco las palabras con mayor fuerza de voz en una frase	X		X		X		
3	Cuando escucho canciones en inglés reconozco la correcta pronunciación de las letras	X		X		X		
4	Cuando escucho canciones en inglés reconozco la correcta pronunciación de las vocales	X		X		X		
5	Cuando escucho canciones en inglés identifico la entonación en preguntas de respuesta corta	X		X		X		
	DIMENSIÓN 2: comprensión de la escucha							
6	Entiendo la idea principal del tema cuando escucho canciones en inglés	X		X		X		
7	Entiendo los detalles del tema cuando escucho canciones en inglés	X		X		X		
8	Entiendo las reglas gramaticales cuando escucho canciones en inglés	X		X		X		
9	Cuando escucho canciones en inglés identifico los tiempos verbales	X		X		X		
10	Entiendo el orden de las palabras en una frase cuando escucho canciones en inglés	X		X		X		
	DIMENSIÓN 3: vínculo							
11	Las canciones en inglés me permiten comprender los nuevos conocimientos	X		X		X		
12	Las canciones en inglés me permiten elaborar nuevos conocimientos	X		X		X		
13	Las canciones en inglés me permiten transferir los nuevos conocimientos a nuevas situaciones	X		X		X		
14	Las canciones en inglés me permiten interpretar los nuevos conocimientos	X		X		X		
15	Las canciones en inglés me permiten sintetizar los nuevos conocimientos	X		X		X		

	DIMENSIÓN 4: crítica	Si	No	Si	No	Si	No	
16	Al escuchar canciones en inglés puedo opinar sobre el mensaje del contexto	X		X		X		
17	Al escuchar canciones en inglés puedo analizar el mensaje del contexto	X		X		X		
18	Al escuchar canciones en inglés puedo inferir el mensaje del contexto	X		X		X		
19	Al escuchar canciones en inglés puedo recopilar información importante del contexto	X		X		X		
20	Al escuchar canciones en inglés puedo argumentar el mensaje del contexto	X		X		X		

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Si hay suficiencia

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [X]

Aplicable después de corregir []

No aplicable []

Apellidos y nombres del juez evaluador: Menacho Rivera, Alejandro Sabino

D.N.I.:32403439

Especialidad de validador: - temático - metodólogo

19 de diciembre de 2019

¹**Pertinencia:**El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

²**Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³**Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo



Firma del Experto Informante.

Certificado de validez de contenido del instrumento que mide speaking

N°	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia ¹		Relevancia ²		Claridad ³		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	DIMENSIÓN 1: pronunciación							
1	Pronuncio fácilmente las sílabas con mayor fuerza de voz en una palabra cuando entono las canciones en inglés	X		X		X		
2	Pronuncio fácilmente las palabras con mayor fuerza de voz en una frase cuando entono canciones en inglés	X		X		X		
3	Puedo seguir el ritmo de las canciones en inglés cuando las entono	X		X		X		
4	Pronuncio mejor el sonido de las consonantes en las diferentes formas cuando entono las canciones en inglés	X		X		X		
5	Pronuncio diferenciadamente la entonación en preguntas de respuesta corta en las canciones en inglés	X		X		X		
	DIMENSIÓN 2: fluidez							
6	Las canciones en inglés me ayudan a sostener una conversación con facilidad	X		X		X		
7	Las canciones en inglés me ayudan a dejarme tener una comunicación efectiva	X		X		X		
8	Las canciones en inglés me ayudan a hablar con naturalidad	X		X		X		
9	Las canciones en inglés me ayudan a hablar de cualquier tema de manera improvisada	X		X		X		
10	Las canciones en inglés me ayudan a tener espontaneidad en las conversaciones	X		X		X		
	DIMENSIÓN 3: vocabulario							
11	Las canciones en inglés incrementan mi vocabulario	X		X		X		
12	Entiendo frases de las letras de las canciones en inglés	X		X		X		
13	Empleo frases del vocabulario adquirido de las canciones en inglés	X		X		X		
14	Identifico las palabras formales de las canciones en inglés	X		X		X		
15	Identifico el significado de una palabra por el contexto en las canciones en inglés	X		X		X		

	DIMENSIÓN 4: gramática	Si	No	Si	No	Si	No	
16	Identifico las estructuras gramaticales en las canciones en inglés	X		X		X		
17	Aplico las estructuras gramaticales aprendidas de las canciones en inglés en los diálogos	X		X		X		
18	Las canciones en inglés me facilitan la aplicación de las estructuras gramaticales en conversaciones	X		X		X		
19	Aprendo frases específicas de las canciones en inglés	X		X		X		
20	Aplico frases específicas de las canciones en inglés	X		X		X		

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Sí hay suficiencia

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [X] Aplicable después de corregir [] No aplicable []

Apellidos y nombres del juez evaluador: Menacho Rivera, Alejandro Sabino

D.N.I: 32403439

Especialidad de validador: temático - metodólogo

19 de diciembre de 2019

Firma del Experto Informante.

¹ **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Certificado de validez de contenido del instrumento que mide la dimensión listening

Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia ¹		Relevancia ²		Claridad ³		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	DIMENSIÓN 1: Escucha discriminativa							
1	Cuando escucho canciones en inglés reconozco las sílabas con mayor fuerza de voz en una palabra	X		X		X		
2	Cuando escucho canciones en inglés reconozco las palabras con mayor fuerza de voz en una frase	X		X		X		
3	Cuando escucho canciones en inglés reconozco la correcta pronunciación de las letras	X		X		X		
4	Cuando escucho canciones en inglés reconozco la correcta pronunciación de las vocales	X		X		X		
5	Cuando escucho canciones en inglés identifico la entonación en preguntas de respuesta corta	X		X		X		
	DIMENSIÓN 2: comprensión de la escucha							
6	Entiendo la idea principal del tema cuando escucho canciones en inglés	X		X		X		
7	Entiendo los detalles del tema cuando escucho canciones en inglés	X		X		X		
8	Entiendo las reglas gramaticales cuando escucho canciones en inglés	X		X		X		
9	Cuando escucho canciones en inglés identifico los tiempos verbales	X		X		X		
10	Entiendo el orden de las palabras en una frase cuando escucho canciones en inglés	X		X		X		
	DIMENSIÓN 3: vínculo							
11	Las canciones en inglés me permiten comprender los nuevos conocimientos	X		X		X		
12	Las canciones en inglés me permiten elaborar nuevos conocimientos	X		X		X		
13	Las canciones en inglés me permiten transferir los nuevos conocimientos a nuevas situaciones	X		X		X		
14	Las canciones en inglés me permiten interpretar los nuevos conocimientos	X		X		X		
15	Las canciones en inglés me permiten sintetizar los nuevos conocimientos	X		X		X		

	DIMENSIÓN 4: crítica	Si	No	Si	No	Si	No	
16	Al escuchar canciones en inglés puedo opinar sobre el mensaje del contexto	X		X		X		
17	Al escuchar canciones en inglés puedo analizar el mensaje del contexto	X		X		X		
18	Al escuchar canciones en inglés puedo inferir el mensaje del contexto	X		X		X		
19	Al escuchar canciones en inglés puedo recopilar información importante del contexto	X		X		X		
20	Al escuchar canciones en inglés puedo argumentar el mensaje del contexto	X		X		X		

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Si hay suficiencia

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [X]

Aplicable después de corregir []

No aplicable []

Apellidos y nombres del juez evaluador: NOLAZCO LABAJOS, FERNANDO ALEXIS

D.N.I: 40086182

Especialidad de validador: DOCENTE DE INVESTIGACIÓN

18 de diciembre de 2019

Firma del Experto Informante.

¹ **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Certificado de validez de contenido del instrumento que mide speaking

N°	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia ¹		Relevancia ²		Claridad ³		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	DIMENSIÓN 1: pronunciación							
1	Pronuncio fácilmente las sílabas con mayor fuerza de voz en una palabra cuando entono las canciones en inglés	X		X		X		
2	Pronuncio fácilmente las palabras con mayor fuerza de voz en una frase cuando entono canciones en inglés	X		X		X		
3	Puedo seguir el ritmo de las canciones en inglés cuando las entono	X		X		X		
4	Pronuncio mejor el sonido de las consonantes en las diferentes formas cuando entono las canciones en inglés	X		X		X		
5	Pronuncio diferenciadamente la entonación en preguntas de respuesta corta en las canciones en inglés	X		X		X		
	DIMENSIÓN 2: fluidez							
6	Las canciones en inglés me ayudan a sostener una conversación con facilidad	X		X		X		
7	Las canciones en inglés me ayudan a dejarme tener una comunicación efectiva	X		X		X		
8	Las canciones en inglés me ayudan a hablar con naturalidad	X		X		X		
9	Las canciones en inglés me ayudan a hablar de cualquier tema de manera improvisada	X		X		X		
10	Las canciones en inglés me ayudan a tener espontaneidad en las conversaciones	X		X		X		
	DIMENSIÓN 3: vocabulario							
11	Las canciones en inglés incrementan mi vocabulario	X		X		X		
12	Entiendo frases de las letras de las canciones en inglés	X		X		X		
13	Empleo frases del vocabulario adquirido de las canciones en inglés	X		X		X		
14	Identifico las palabras formales de las canciones en inglés	X		X		X		
15	Identifico el significado de una palabra por el contexto en las canciones en inglés	X		X		X		

	DIMENSIÓN 4: gramática	Si	No	Si	No	Si	No	
16	Identifico las estructuras gramaticales en las canciones en inglés	X		X		X		
17	Aplico las estructuras gramaticales aprendidas de las canciones en inglés en los diálogos	X		X		X		
18	Las canciones en inglés me facilitan la aplicación de las estructuras gramaticales en conversaciones	X		X		X		
19	Aprendo frases específicas de las canciones en inglés	X		X		X		
20	Aplico frases específicas de las canciones en inglés	X		X		X		

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Sí hay suficiencia

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [X]

Aplicable después de corregir []

No aplicable []

Apellidos y nombres del juez evaluador: NOLAZCO LABAJOS, FERNANDO ALEXIS

D.N.I: 40086182

Especialidad de validador: DOCENTE DE INVESTIGACIÓN

18 de diciembre de 2019



¹ **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo.

³ **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo.

Firma del Experto Informante

Certificado de validez de contenido de los instrumentos que mide listening

Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia ¹		Relevancia ²		Claridad ³		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	DIMENSIÓN 1: Escucha discriminativa	Si	No	Si	No	Si	No	
1	Cuando escucho canciones en inglés reconozco las sílabas con mayor fuerza de voz en una palabra	X		X		X		
2	Cuando escucho canciones en inglés reconozco las palabras con mayor fuerza de voz en una frase	X		X		X		
3	Cuando escucho canciones en inglés reconozco la correcta pronunciación de las letras	X		X		X		
4	Cuando escucho canciones en inglés reconozco la correcta pronunciación de las vocales	X		X		X		
5	Cuando escucho canciones en inglés identifico la entonación en preguntas de respuesta corta	X		X		X		
	DIMENSIÓN 2: comprensión de la escucha	Si	No	Si	No	Si	No	
6	Entiendo la idea principal del tema cuando escucho canciones en inglés	X		X		X		
7	Entiendo los detalles del tema cuando escucho canciones en inglés	X		X		X		
8	Entiendo las reglas gramaticales cuando escucho canciones en inglés	X		X		X		
9	Cuando escucho canciones en inglés identifico los tiempos verbales	X		X		X		
10	Entiendo el orden de las palabras en una frase cuando escucho canciones en inglés	X		X		X		
	DIMENSIÓN 3: vínculo	Si	No	Si	No	Si	No	
11	Las canciones en inglés me permiten comprender los nuevos conocimientos	X		X		X		
12	Las canciones en inglés me permiten elaborar nuevos conocimientos	X		X		X		
13	Las canciones en inglés me permiten transferir los nuevos conocimientos a nuevas situaciones	X		X		X		

14	Las canciones en inglés me permiten interpretar los nuevos conocimientos	X		X		X		
15	Las canciones en inglés me permiten sintetizar los nuevos conocimientos	X		X		X		
	DIMENSIÓN 4: crítica	Si	No	Si	No	Si	No	
16	Al escuchar canciones en inglés puedo opinar sobre el mensaje del contexto	X		X		X		
17	Al escuchar canciones en inglés puedo analizar el mensaje del contexto	X		X		X		
18	Al escuchar canciones en inglés puedo inferir el mensaje del contexto	X		X		X		
19	Al escuchar canciones en inglés puedo recopilar información importante del contexto	X		X		X		
20	Al escuchar canciones en inglés puedo argumentar el mensaje del contexto	X		X		X		

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Sí hay suficiencia

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [**X**] Aplicable después de corregir [] No aplicable []

Apellidos y nombres del juez evaluador: Venturo Orbegoso Carlos

D.N.I: 17804130

Especialidad de validador: Doctor en educación 18 de diciembre de 2019

¹**Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

²**Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³**Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo



Firma del Experto Informante.

Certificado de validez de contenido del instrumento que mide speaking

Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia ¹		Relevancia ²		Claridad ³		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	DIMENSIÓN 1: pronunciación							
1	Pronuncio fácilmente las sílabas con mayor fuerza de voz en una palabra cuando entono las canciones en inglés	X		X		X	X	
2	Pronuncio fácilmente las palabras con mayor fuerza de voz en una frase cuando entono canciones en inglés	X		X		X	X	
3	Puedo seguir el ritmo de las canciones en inglés cuando las entono	X		X		X	X	
4	Pronuncio mejor el sonido de las consonantes en las diferentes formas cuando entono las canciones en inglés	X		X		X	X	
5	Pronuncio diferenciadamente la entonación en preguntas de respuesta corta en las canciones en inglés	X		X		X	X	
	DIMENSIÓN 2: fluidez	Si	No	Si	No	Si	No	
6	Las canciones en inglés me ayudan a sostener una conversación con facilidad	X		X		X		
7	Las canciones en inglés me ayudan a dejarme tener una comunicación efectiva	X		X		X		
8	Las canciones en inglés me ayudan a hablar con naturalidad	X		X		X		
9	Las canciones en inglés me ayudan a hablar de cualquier tema de manera improvisada	X		X		X		
10	Las canciones en inglés me ayudan a tener espontaneidad en las conversaciones	X		X		X		
	DIMENSIÓN 3: vocabulario	Si	No	Si	No	Si	No	
11	Las canciones en inglés incrementan mi vocabulario	X		X		X		
12	Entiendo frases de las letras de las canciones en inglés	X		X		X		
13	Empleo frases del vocabulario adquirido de las canciones en inglés	X		X		X		

14	Identifico las palabras formales de las canciones en inglés	X		X		X		
15	Identifico el significado de una palabra por el contexto en las canciones en inglés	X		X		X		
	DIMENSIÓN 4: gramática	Si	No	Si	No	Si	No	
16	Identifico las estructuras gramaticales en las canciones en inglés	X		X		X		
17	Aplico las estructuras gramaticales aprendidas de las canciones en inglés en los diálogos	X		X		X		
18	Las canciones en inglés me facilitan la aplicación de las estructuras gramaticales en conversaciones	X		X		X		
19	Aprendo frases específicas de las canciones en inglés	X		X		X		
20	Aplico frases específicas de las canciones en inglés	X		X		X		

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Sí hay suficiencia

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [X] Aplicable después de corregir [] No aplicable []

Apellidos y nombres del juez evaluador: Venturo Orbegoso Carlos

D.N.I: 17804130

Especialidad de validador: Doctor en educación

18 de diciembre de 2019

Firma del Experto Informante.

¹**Pertinencia:**El ítem corresponde al concepto teórico formulado.
²**Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo
³**Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Anexo 5: Consentimiento informado



"AÑO DE LA UNIVERSALIZACIÓN DE LA SALUD"

Cruz de Motupe, 30 de Junio del 2020

OFICIO N°101 - 2020/D I.E.N°151"MB"/UGEL-05-SJL/EA

Doctor:

RAUL DELGADO ARENAS

JEFE DE LA UNIDAD DE POSGRADO FILIAL- LIMA-CAMPUS LIMA ESTE

Presente.-

ASUNTO: RESPUESTA A CARTA P.273-2020 EPG-UCV LE SOBRE

LA AUTORIZACION DE ESTUDIANTE GUTIÉRREZ FARFÁN, NATALIA SOFÍA

REF. : EXPEDIENTE N° -2020 I.E. N° 151"MB"-UGEL.05-SJL/EA

Tengo el honor de dirigirme a su digno Despacho para saludarlo cordialmente y a su vez, hacer de su conocimiento lo siguiente:

Considerando que nos encontramos en situación de emergencia sanitaria mediante Decreto Supremo N° 044-2020-PCM, y prorrogada mediante el Decreto Supremo N° 051- 2020-PCM, las cuales garantizan la adecuada prestación y acceso a los servicios y bienes esenciales regulados en el artículo 4 del Decreto Supremo N° 044-2020-PCM;

- 1.- Mi Despacho le Hace de conocimiento que por orden Gubernamental no hay asistencia de alumnos, todo los trabajos remotos del Personal Docente y Administrativo es virtual.
- 2.- Mi Despacho, en virtud a las Normas emitidas a Nivel Nacional y de conocimiento público, en salvaguarda de la protección de la Salud y la Vida del Docente, Alumnos, Padres de Familia, Personal Administrativo y Jerárquico viene acatando la cuarentena.
- 3.- Por tal motivo Mi Despacho; LE AUTORIZA, el permiso vía virtual, a la Srta. 09607001 , GUTIÉRREZ FARFÁN, NATALIA SOFÍA, Identificada con DNI N° y código de matrícula N° 1000368306; estudiante del Programa de DOCTORADO EN EDUCACIÓN con el tema " Estrategia metodológica "English songs" en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020" Dándole las facilidades y acceso para que nuestra docente pueda desarrollar su trabajo de investigación.

Es propicia la oportunidad para expresarle las muestras de mi especial consideración y estima personal.

CALLE 60 MZ."I" GRUPO 5- ALTURA PARADERO 4 DEL AA.HH. CRUZ DE MOTUPE

 392-2601 / 392-262

Anexo 6: Constancia de haber aplicado el instrumento

POSGRADO

UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

Escuela de Posgrado

“Año de la universalización de la salud”

Lima, 27 de mayo del 2020

Lima, 25 de junio de 2020

Carta P. 273-2020-EPG-UCV-LN-F05L01/J-INT

Mgtr.

Cleto Roca Tapia

DIRECTOR

IE 151 Micaela Bastidas UGEL 05 SJL De mi mayor consideración:

Es grato dirigirme a usted, para presentar a **GUTIÉRREZ FARFÁN, NATALIA SOFIA**; identificada con DNI N° 09607001 y con código de matrícula N° 1000368306; estudiante del programa de DOCTORADO EN EDUCACIÓN quien, en el marco de su tesis conducente a la obtención de su grado de DOCTORA, se encuentra desarrollando el trabajo de investigación titulado:

Estrategia metodológica “English songs” en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020

Con fines de investigación académica, solicito a su digna persona otorgar el permiso a nuestra estudiante, a fin de que pueda obtener información, en la institución que usted representa, que le permita desarrollar su trabajo de investigación. Nuestro estudiante investigador GUTIÉRREZ FARFÁN, NATALIA SOFÍA asume el compromiso de alcanzar a su despacho los resultados de este estudio, luego de haber finalizado el mismo con la asesoría de nuestros docentes.

Agradeciendo la gentileza de su atención al presente, hago propicia la oportunidad para expresarle los sentimientos de mi mayor consideración.

Atentamente,



Dr. Carlos Ventura Orbegoso
Jefe
ESCUELA DE POSGRADO
UCV FILIAL LIMA
CAMPUS LIMA NORTE

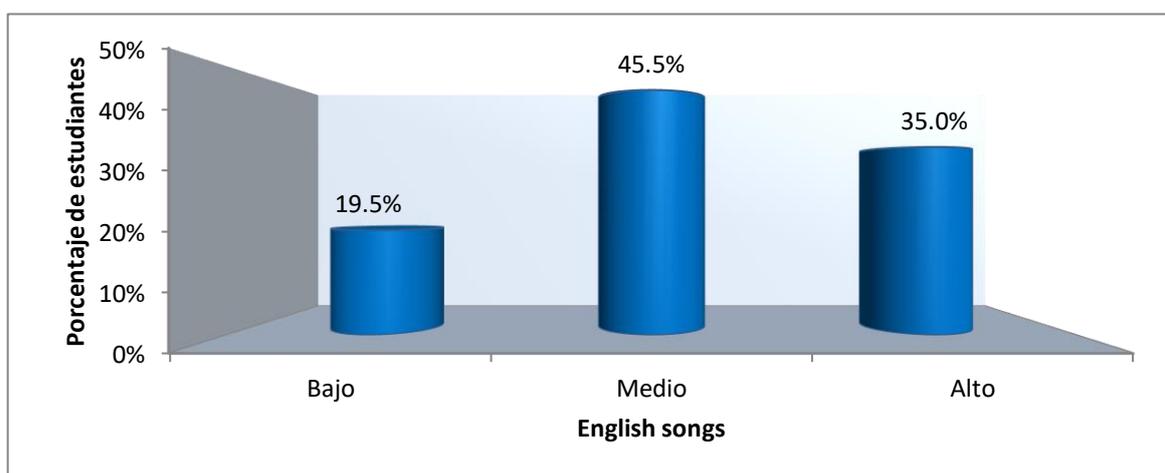
MESA DE PARTES
I.E. N°151 "Micaela Bastidas"
EXP. N° : 1013 - 2020
FECHA :
HORA : 12.00 pm.
RECEPCIONADO POR :
Mila Lupo Hernández Napa
SECRETARIA

Anexo7: Detalle de resultados

Frecuencias y porcentajes sobre el nivel de la variable English songs

Niveles	Frecuencia	Porcentaje
Bajo	24	19,5 %
Medio	56	45,5 %
Alto	43	35,0 %
Total	123	100,0 %

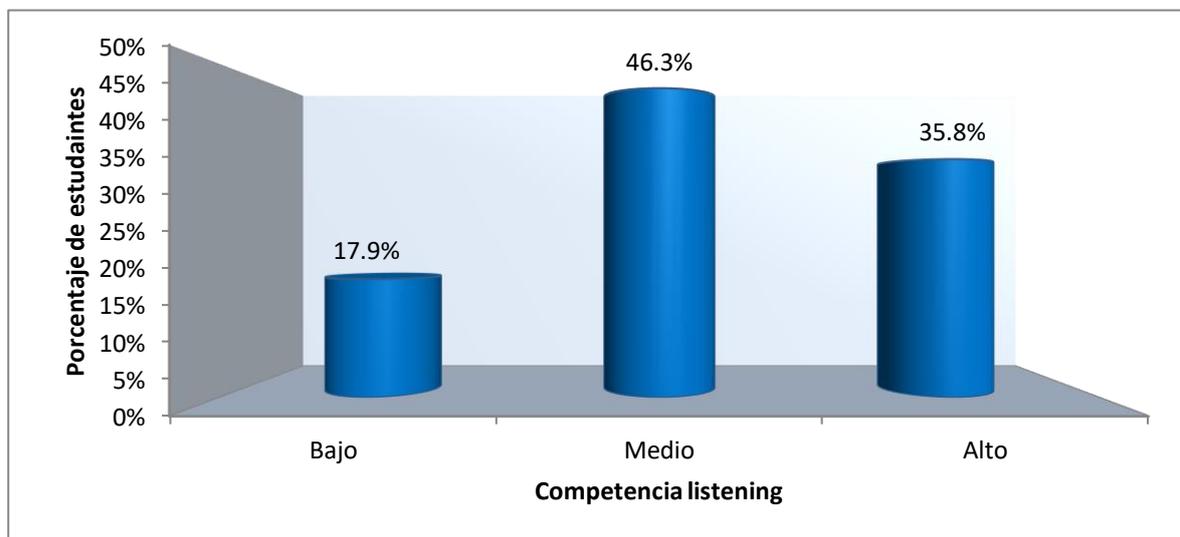
Figura 1. Distribución porcentual de los estudiantes según el nivel de la variable English songs



Frecuencias y porcentajes sobre el nivel de competencia listening

Niveles	Frecuencia	Porcentaje
Bajo	22	17,9 %
Medio	57	46,3 %
Alto	44	35,8 %
Total	123	100,0 %

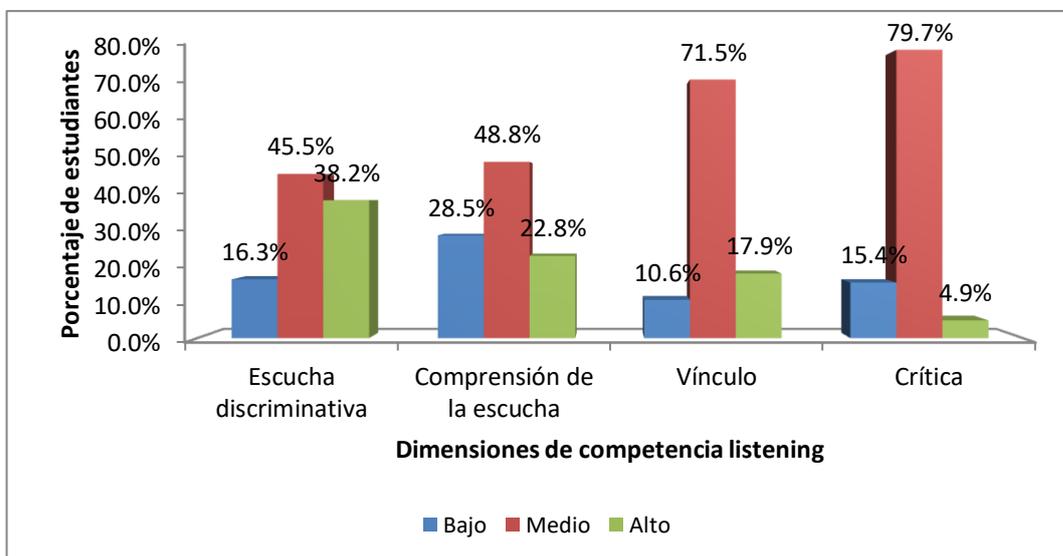
Figura 2. Distribución porcentual de los estudiantes según el nivel de competencia listening



Frecuencias y porcentajes sobre el nivel de competencia listening por dimensiones

	Escucha discriminativa		Comprensión de la escucha		Vinculo		Crítica	
	f_i	%	f_i	%	f_i	%	f_i	%
Bajo	20	16,3	35	28,5	13	10,6	19	15,4
Medio	56	45,5	60	48,8	88	71,5	98	79,7
Alto	47	38,2	28	22,8	22	17,9	6	4,9
Total	123	100,0	123	100,0	123	100,0	123	100,0

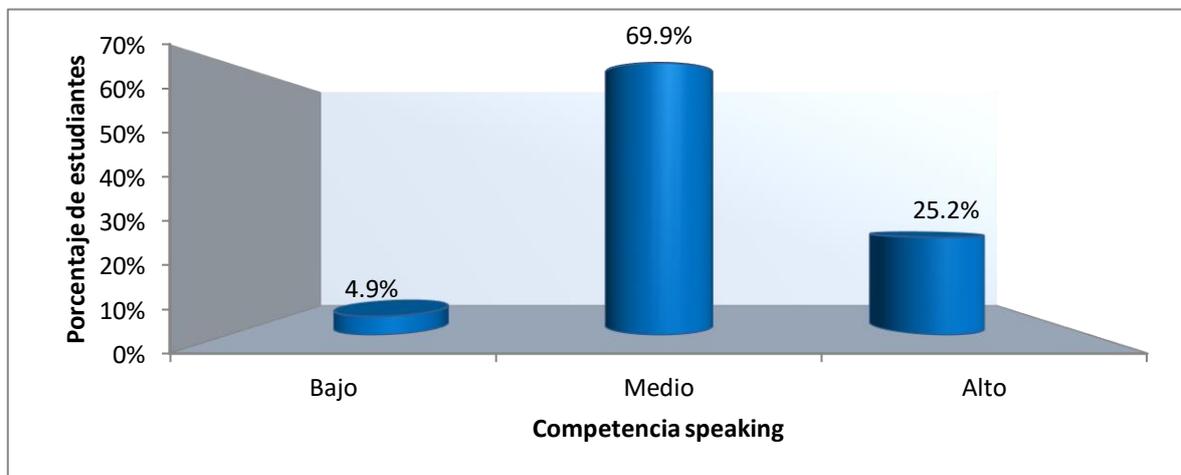
Figura 3. Distribución porcentual de los estudiantes según el nivel de competencia listening por dimensiones



Frecuencias y porcentajes sobre el nivel de competencia speaking

Niveles	Frecuencia	Porcentaje
Bajo	6	4,9 %
Medio	86	69,9 %
Alto	31	25,2 %
Total	123	100,0 %

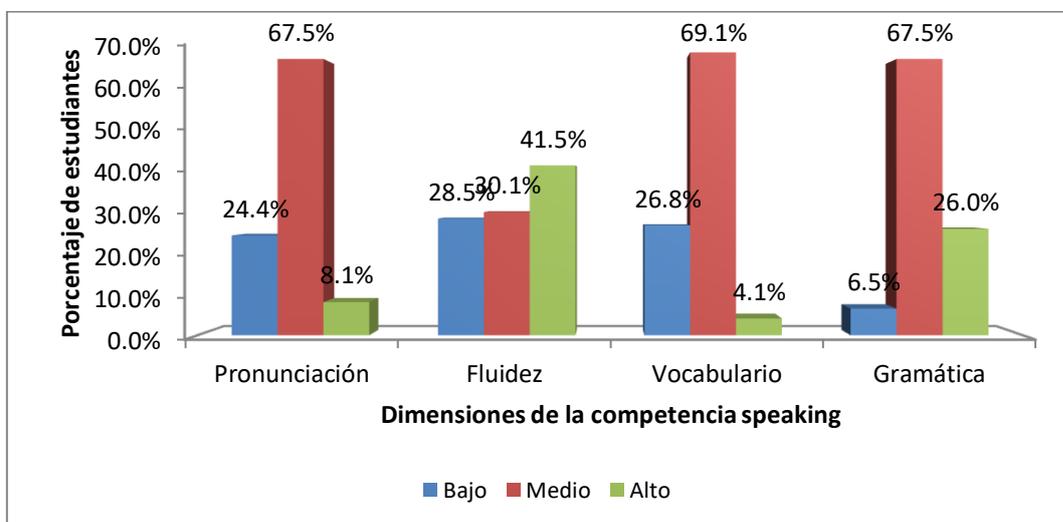
Figura 4. Distribución porcentual de los estudiantes según el nivel de competencia speaking



Frecuencias y porcentajes sobre el nivel de competencia speaking por dimensiones

	Pronunciación		Fluidez		Vocabulario		Gramática	
	f_i	%	f_i	%	f_i	%	f_i	%
Bajo	30	24,4	35	28,5	33	26,8	8	6,5
Medio	83	67,5	37	30,1	85	69,1	83	67,5
Alto	10	8,1	51	41,5	5	4,1	32	26,0
Total	123	100,0	123	100,0	123	100,0	123	100,0

Figura 5. Distribución porcentual de los estudiantes según el nivel de competencia speaking por dimensiones



Presentación de los coeficientes de la variable English songs en la escucha discriminativa

Estimaciones de parámetro

		Estimación	Error estándar	Wald	g	Sig.	Intervalo de confianza al 95%	
							Límite inferior	Límite superior
Umbral	[Escucha discriminativa = 1]	-4,557	,579	61,923	1	,000	-5,692	-3,422
	[Escucha discriminativa = 2]	-1,145	,356	10,355	1	,001	-1,843	-,448
Ubicación	[English song=1]	-5,145	,710	52,545	1	,000	-6,536	-3,754
	[English songs=2]	-2,210	,464	22,661	1	,000	-3,120	-1,300
	[English songs=3]	0 ^a	.	.	0	.	.	.

Función de enlace: Logit.

a. Este parámetro está establecido en cero porque es redundante.

Coefficientes de determinación de la variable English songs y la escucha discriminativa

Pseudo R cuadrado	
Cox y Snell	,435
Nagelkerke	,500
McFadden	,280

Función de enlace: Logit.

Presentación de los coeficientes de la variable English songs en la comprensión de la escucha

		Estimaciones de parámetro					Intervalo de confianza al 95%	
		Estimación	Error estándar	Wald	g	Sig.	Límite inferior	Límite superior
Umbral	[comprensión de la escucha = 1]	-3,724	,554	45,127	1	,000	-4,810	-2,637
	[Comprensión de la escucha= 2]	-,184	,304	,366	1	,545	-,780	,412
Ubicación	[English song=1]	-5,179	,758	46,663	1	,000	-6,665	-3,693
	[English songs=2]	-2,833	,555	26,074	1	,000	-3,920	-1,745
	[English songs=3]	0 ^a	.	.	0	.	.	.

Función de enlace: Logit.

a. Este parámetro está establecido en cero porque es redundante.

Coefficientes de determinación de la variable English songs y la comprensión de la escucha

Pseudo R cuadrado	
Cox y Snell	,440
Nagelkerke	,502
McFadden	,277

Función de enlace: Logit.

Presentación de los coeficientes de la variable English songs en el vínculo

Estimaciones de parámetro							Intervalo de confianza al 95%	
		Estimación	Error estándar	Wald	df	Sig.	Límite inferior	Límite superior
Umbral	[Vínculo = 1]	-2,893	,460	39,518	1	,000	-3,796	-1,991
	[Vínculo = 2]	1,017	,330	9,464	1	,002	,369	1,664
Ubicación	[English song=1]	-1,667	,601	7,695	1	,006	-2,844	-,489
	[English songs=2]	-,913	,450	11,853	1	,001	-1,495	-,770
	[English songs=3]	0 ^a	.	.	0	.	.	.

Función de enlace: Logit.

a. Este parámetro está establecido en cero porque es redundante.

Coefficientes de determinación de la variable English songs y el vínculo

Pseudo R cuadrado	
Cox y Snell	,065
Nagelkerke	,081
McFadden	,042

Función de enlace: Logit.

Presentación de los coeficientes de la variable English songs en la crítica

Estimaciones de parámetro

		Estimación	Error estándar	Wald	g	Sig.	Intervalo de confianza al 95%	
							Límite inferior	Límite superior
Umbral	[Critica = 1]	-2,649	,519	26,008	1	,000	3,667	-1,631
	[Critica = 2]	2,328	,478	23,764	1	,000	1,392	3,264
Ubicación	[English song=1]	-1,467	,679	4,666	1	,031	-2,797	-,136
	[English songs=2]	-1,202	,580	4,297	1	,038	-2,338	-,066
	[English songs=3]	0 ^a	.	.	0	.	.	.

Función de enlace: Logit.

a. Este parámetro está establecido en cero porque es redundante.

Coefficientes de determinación de la variable English songs y la crítica

Pseudo R cuadrado	
Cox y Snell	,051
Nagelkerke	,072
McFadden	,043

Función de enlace: Logit.

Presentación de los coeficientes de la variable English songs en la pronunciación

		Estimaciones de parámetro					Intervalo de confianza al 95%	
		Estimación	Error estándar	Wald	g	Sig.	Límite inferior	Límite superior
Umbral	[Pronunciación = 1]	-1,541	,362	18,124	1	,000	-2,251	-,832
	[Pronunciación = 2]	2,077	,403	26,604	1	,000	1,288	2,866
Ubicación	[English songs=1]	-,671	,542	1,530	1	,216	-1,733	,392
	[English songs=2]	-,598	,439	1,856	1	,173	-1,459	,262
	[English songs=3]	0 ^a	.	.	0	.	.	.

Función de enlace: Logit.

a. Este parámetro está establecido en cero porque es redundante.

Coefficientes de determinación de la variable English songs y la pronunciación

Pseudo R cuadrado	
Cox y Snell	,019
Nagelkerke	,024
McFadden	,012

Función de enlace: Logit.

Presentación de los coeficientes de la variable English songs en la fluidez

		Estimaciones de parámetro					Intervalo de confianza al 95%	
		Estimación	Error estándar	Wald	df	Sig.	Límite inferior	Límite superior
Umbral	[Fluidez = 1]	-1,620	,334	23,513	1	,000	-2,275	-,965
	[Fluidez = 2]	-,285	,300	,899	1	,343	-,873	,304
Ubicación	[English songs=1]	-1,257	,486	6,704	1	,010	-2,209	-,306
	[English songs=2]	-,877	,389	5,091	1	,024	-1,638	-,115
	[English songs=3]	0 ^a	.	.	0	.	.	.

Función de enlace: Logit.

a. Este parámetro está establecido en cero porque es redundante.

Coefficientes de determinación de las estrategias English songs y la fluidez

Pseudo R cuadrado	
Cox y Snell	,063
Nagelkerke	,071
McFadden	,030

Función de enlace: Logit.

Presentación de los coeficientes de la variable English songs en el vocabulario

		Estimaciones de parámetro					Intervalo de confianza al 95%	
		Estimación	Error estándar	Wald	df	Sig.	Límite inferior	Límite superior
Umbral	[Vocabulario = 1]	-3,353	,742	20,400	1	,000	-4,808	-1,898
	[Vocabulario = 2]	2,184	,488	20,064	1	,000	1,228	3,139
Ubicación	[English songs=1]	-3,526	,844	17,441	1	,000	-5,181	-1,871
	[English songs=2]	-2,682	,780	11,812	1	,001	-4,212	-1,153
	[English songs=3]	0 ^a	.	.	0	.	.	.

Función de enlace: Logit.

a. Este parámetro está establecido en cero porque es redundante.

Coefficientes de determinación de la variable English songs y el vocabulario

Pseudo R cuadrado	
Cox y Snell	,225
Nagelkerke	,292
McFadden	,173

Función de enlace: Logit.

Presentación de los coeficientes de la variable English songs en la gramática

		Estimaciones de parámetro					Intervalo de confianza al 95%	
		Estimación	Error estándar	Wald	df	Sig.	Límite inferior	Límite superior
Umbral	[Gramática = 1]	-4,562	,558	66,750	1	,000	-5,656	-3,468
	[Gramática = 2]	-,159	,305	,272	1	,602	-,756	,438
Ubicación	[English songs=1]	-2,593	,652	15,826	1	,000	-3,870	-1,315
	[English songs=2]	-2,161	,487	19,683	1	,000	-3,115	-1,206
	[English songs=3]	0 ^a	.	.	0	.	.	.

Función de enlace: Logit.

a. Este parámetro está establecido en cero porque es redundante.

Coefficientes de determinación de la variable English songs y la gramática

Pseudo R cuadrado	
Cox y Snell	,210
Nagelkerke	,264
McFadden	,149

Función de enlace: Logit.

Base de datos de la variable listening

n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	3	3	4	3	2	4	3	1	2	4	4	3	3	2	3	3	4	4	3	3
2	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3	2	3	3	3	2	2	3	2	3	3
3	3	2	3	3	3	2	2	2	2	3	4	4	3	3	3	2	3	2	3	2
4	3	3	4	3	2	3	4	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
5	4	3	4	4	3	4	4	3	4	5	5	5	5	5	4	4	5	5	4	4
6	4	4	3	3	4	4	3	3	3	4	5	5	4	3	4	5	4	3	5	4
7	3	3	4	4	3	3	3	3	4	3	4	4	4	4	4	4	4	3	3	3
8	2	3	2	3	3	4	3	2	3	3	3	4	4	3	3	4	4	3	3	3
9	3	3	3	3	3	3	3	2	2	3	4	4	4	3	4	3	3	3	3	3
10	3	3	3	3	3	2	3	2	2	3	3	3	3	3	3	3	2	3	3	3

Base de datos de la variable speaking

n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	3	3	4	3	3	3	2	3	4	4	4	3	3	2	2	2	3	3	3	4
2	3	4	3	3	3	3	3	2	2	2	3	3	3	2	3	2	2	2	3	3
3	4	3	4	4	2	4	4	3	3	3	4	3	4	2	4	2	4	3	4	4
4	4	3	3	3	2	3	2	2	2	2	3	4	2	2	3	3	2	2	3	2
5	5	5	4	5	4	4	4	5	3	3	5	5	5	4	4	4	4	4	5	4
6	4	4	4	3	4	3	3	3	3	4	5	4	5	3	2	3	4	3	4	3
7	3	3	3	3	2	3	3	4	3	3	4	4	3	3	3	3	4	3	5	4
8	2	3	3	3	3	2	3	3	3	3	4	4	3	4	4	2	2	3	4	3
9	2	2	2	2	2	3	3	3	2	2	3	3	2	2	3	2	2	2	3	3
10	3	4	4	3	2	3	3	3	2	3	3	3	3	2	3	2	3	3	3	3

Anexo 8: Artículo científico

Estrategia metodológica “English songs” en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho,
2020

Natalia Sofía Gutiérrez Farfán

nataliasofia@yahoo.com

Universidad César Vallejo

Estudiante de la Escuela de Posgrado Programa Académico Doctorado en Educación

Resumen

La presente investigación tuvo como objetivo determinar la incidencia de la variable English songs en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución pública de San Juan de Lurigancho, de esta manera se pretende contribuir al desarrollo de las dos competencias a través de las canciones en inglés, debido a que evidencian el aprendizaje del idioma mediante su producción.

El trabajo de investigación se llevó a cabo bajo el enfoque cuantitativo, con un tipo de estudio básico, diseño no experimental transversal, con una población de 180 y una muestra de 123 estudiantes. El instrumento usado para la recolección de los datos fue la encuesta con escala de Likert utilizando Google forms, en las que se incluyó a la variable dependiente listening, cuyas dimensiones son la escucha discriminativa, la comprensión de la escucha, el vínculo y la crítica; y a la variable dependiente speaking, cuyas dimensiones son la pronunciación, la fluidez, el vocabulario y la gramática.

Para medir la confiabilidad del instrumento se usó la validez de juicio de expertos (3) y una prueba piloto aplicando el software SPSS 24 cuyo grado de confiabilidad fue de 0,908 para la variable English songs, de 0,845 para la competencia listening y de 0,915 para la competencia speaking, valores obtenidos del coeficiente alfa de Cronbach. Después de aplicar el análisis estadístico mediante la regresión logística ordinal, se obtuvo que existe dependencia de las competencias listening y speaking de la variable English songs; la variable English songs y la competencia listening tienen valores de Chi-cuadrado de 102,238 y significancia (p_valor) de 0,000, así mismo, la variable English songs y la

competencia speaking obtuvieron valores de Chi-cuadrado de 18,488 y significancia de 0,000; valores corroborados por el índice de Nagalkerke, cuya variabilidad de la competencia listening de 64,7% y speaking de 18% de la variable English songs.

Los resultados manifestaron que existe incidencia significativa de la variable English songs en las competencias listening y speaking.

Palabras claves: estrategia metodológica, English songs, listening, speaking, escucha discriminativa, comprensión de la escucha.

Abstract

The update investigation had as an objective to determine the incidence of the variable English songs in listening and speaking competencies in students of a public institution from San Juan de Lurigancho, in this way it pretends to contribute to the development of both competencies through English songs, due to the evidence of the learning of the language through its production.

The investigation work took place in the quantitative approach with basic studio type and transversal non-experimental design, with a population of 180 and a sample of 123 students. The instrument used data collection was the survey with Likert scale employing Google forms, which included the dependent variable listening, whose dimensions are discriminatory listening, listening comprehension, bonding, and criticism; and the dependent variable speaking, whose dimensions are pronunciation, fluency, vocabulary, and grammar.

To measure the reliability of the instrument, it was used the validity of expert judgement (3) and the pilot proof applying SPSS 24 software which reliability grade has resulted in 0,908 for English songs, 0,845 for listening competence and 0,915 for speaking competence, results obtained from Cronbach's alpha coefficient. After applying the statistics analysis through the ordinal logistic regression, it was obtained that there is dependence of the competencies listening and speaking, and the variable English songs; the variable English songs and the competence listening have values of the Chi square statistic of 102,238 and significance (p_valor) 0,000, likewise, the variable English songs and the competence speaking obtained values of Chi square statistic of 18,488 and significance of 0,000; corroborated values by Nagalkerke index, which competency listening variability is 64,7% and speaking 18%.

The results demonstrated that the variable English songs has a significant impact on listening and speaking competencies.

Keywords: methodological strategy, English songs, listening, speaking, discriminatory listening, listening comprehension

Introducción

La presente investigación denominada Estrategia metodológica “English songs” en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020, se desarrolló con el fin de encontrar la relación que existe entre las canciones en inglés y las competencias mencionadas anteriormente.

Se realizó una búsqueda de información, entre ellos algunos estudios internacionales, por ejemplo el de Gita (2019) de Indonesia, cuyo objetivo fue demostrar que los estudiantes mejoraban su participación promoviendo su aprendizaje autónomo a través de exposiciones grupales. El estudio fue de enfoque cualitativo, el método de investigación experimental, el método utilizado la observación, con una población de 22 estudiantes. Concluyó que los estudiantes tienen respuestas positivas a las presentaciones grupales, concordando que las presentaciones promueven su autonomía, dándoles más libertad y oportunidad para expresar sus ideas, porque cooperan con sus compañeros, resuelven los problemas juntos, son más activos en la clase y experimentan el proceso directamente.

De igual modo se realizó la búsqueda de información nacional, Cubillos y Villacaqui (2019) la presentaron en Huaraz, la investigación fue de enfoque cuantitativo, con diseño cuasi experimental, población y muestra de 50 y 29 estudiantes respectivamente. Se concluyó que las canciones en inglés influyeron significativamente en el aprendizaje del mismo, ya que los estudiantes se sintieron motivados por aprender debido a que se utilizaron imágenes, sonidos, ritmos, tonalidades, palabras sueltas, textos.

Al respecto, Santos (1995) indicó que las canciones son textos breves reiterativos de fácil acompañamiento porque el léxico es formal e informal. A través de las repeticiones los estudiantes recuerdan con mayor facilidad las estructuras gramaticales, el vocabulario, las frases etc, repetirán imitando, siendo estas las que ayuden a la construcción de oraciones en las conversaciones o diálogos que luego ellos crearán cuando hayan practicado varias canciones, tener

en cuenta que las canciones deben ser escogidas considerando sus gustos musicales, de esta manera será más ameno y motivador el desarrollo de las sesiones.

Para el presente trabajo, se consideró la definición y las dimensiones desarrolladas por Underwood (1989) quien se refirió a listening como una actividad de prestar atención al hablante y de intentar entender lo que oímos. Aunque listening puede ser visto como un proceso pasivo, esto no es verdad porque los oyentes tienen que concentrarse en el mensaje para ser capaces de codificarlos. La autora argumentó que oír puede ser enseñado como una condición pasiva, escuchar es un proceso activo.

Otro valioso aporte es el de Thornbury (2005) quien definió speaking como una actividad para comunicarse con otros en la vida diaria, al hablar, las personas pueden expresar sus ideas y sus objetivos a los oyentes. La mayoría de los hablantes necesitan oyentes activos quienes directamente responden a lo que dicen durante la interacción. Hablar implica negociar el significado entre dos o más personas y siempre está relacionado con el contexto.

Método

El paradigma que sigue este trabajo de investigación es Positivista, de enfoque cuantitativo, tipo de investigación básica, con diseño de investigación no experimental transversal explicativo. En este trabajo de investigación la población son los estudiantes del 5to grado de secundaria de la institución educativa 151 Micaela Bastidas la cual estuvo constituida por 180 estudiantes. En este caso la muestra son los estudiantes del 5to grado de secundaria de las secciones A, B, C y F de la institución educativa, haciendo un total de 123 estudiantes. La técnica usada en el trabajo de investigación fue el cuestionario para ambas variables.

Los expertos determinaron que el instrumento presenta validez de contenido el cual se procedió al recojo de datos. Para determinar la confiabilidad del instrumento, se procedió a impartir los datos de la muestra piloto, se trabajó con 10 estudiantes del 5to grado de secundaria de una institución cercana al de la muestra. Al calcular la confiabilidad de consistencia interna del instrumento, mediante el coeficiente alfa de Cronbach.

Resultados

Los resultados estadísticos obtenidos después de aplicar la prueba de regresión logística ordinal, se observa que la variable English songs y la competencia listening tienen valores de Chi-cuadrado de 102,238 y significancia (p_valor) de 0,000 menores a 0,05 (valor teórico); así mismo, la competencia English songs y la competencia speaking obtuvieron valores de Chi-cuadrado de 18,488 y significancia de 0,000; dichos coeficientes permiten indicar que los datos se prestan para demostrar la dependencia de las variables de estudio. Asimismo se presenta los coeficientes de bondad de ajuste para la variable English songs y la competencia listening y speaking, donde se aprecia valores estadísticos de p_valor = 0,812 (listening) y 0,677 (speaking), los cuales son mayores a 0,05, explicando que los datos muestran una posible dependencia entre las variables. Por lo tanto, el modelo y los resultados permiten indicar la dependencia de una variable sobre las otras. Finalmente se presentan los coeficientes Pseudo R cuadrado, donde se evidencia la dependencia porcentual de las competencias listening y speaking de la variable English songs en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. En cuanto al índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad de la competencia listening de 64,7% y speaking de 18% de la variable English songs en los estudiantes.

Discusión

En cuanto a la variable English songs, los estudiantes la perciben con un nivel medio, debido a que las canciones no son muy empleadas en las sesiones, sobre estrategias, Hancock (2006) se refirió a que en el aprendizaje de una lengua se tomaba en cuenta lo que los estudiantes sabían como por ejemplo las reglas gramaticales, el vocabulario, en cambio ahora se considera lo que pueden lograr con el idioma; en este trabajo de investigación se promueve a que se usen las canciones para mejorar las habilidades de escucha y del habla.

De los resultados estadísticos obtenidos se concluye que los estudiantes perciben con un nivel medio las competencias listening y speaking, es decir, con una tendencia a ser alto, resultado que coincide con lo mencionado por Castañeda y Pereira (2018) en el que concluyeron que las canciones mejoraron la competencia oral de los estudiantes.

Adicionalmente, Lozanov (1979) añadió que los estudiantes son más receptivos y participan emocionalmente en el proceso de aprendizaje, siendo la parte emocional muy importante en la adquisición de una lengua extranjera, para sentirse seguros de sí mismos, potenciando su autoestima y sobre todo estar motivados.

Conclusiones

Primera: La variable English songs tiene incidencia significativa en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. El índice de Nagalkerke muestra una variabilidad de la competencia listening de 64,7% y speaking de 18% de las estrategias English songs en los estudiantes.

Segunda: Existe incidencia de la variable English songs en la escucha discriminativa en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. El índice de Nagalkerke muestra una variabilidad de 50% de la escucha discriminativa de las estrategias English songs en los estudiantes.

Tercera: Hay incidencia de la variable English songs en la comprensión de la escucha en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. El índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad la comprensión de la escucha de 50,2%, de las estrategias English songs en los estudiantes.

Cuarta: Hay incidencia de la variable English songs en el vínculo en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. El índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad del vínculo de 8,1%, de las estrategias English songs en los estudiantes.

Quinta: Existe incidencia de la variable English songs en la crítica en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho. El índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad de la crítica de 7,2%, de las estrategias English songs en los estudiantes.

Sexta: No hay incidencia de la variable English songs en la pronunciación en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. El índice de Nagalkerke muestra una variabilidad de la pronunciación de 2,4%, de las estrategias English songs en los estudiantes.

Sétima: Existe incidencia de la variable English songs en la fluidez en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. El índice de

Nagalkerke, muestra una variabilidad de la fluidez de 7,1%, de las estrategias English songs en los estudiantes.

Octava: Hay incidencia de la variable English songs en el vocabulario en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020. El índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad del vocabulario de 29,2%, de las estrategias English songs en los estudiantes.

Novena: Existe incidencia de la variable English songs en la gramática en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho. El índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad de la gramática de 26,4%, de las estrategias English songs en los estudiantes.

Recomendaciones

Primera: Se recomienda reforzar las competencias listening y speaking con la proyección de videos en clase, es así como se enfatiza la audición y la visión, sobre todo si los videos provienen de personas nativas; la audición, porque esta sería auténtica y su exposición se aprovecharía al máximo; la visión porque los videos podrían contener legenda, es decir, con letras de las canciones. La sesión sería más amena y divertida.

Segunda: Se invita a los docentes del área de inglés a que empleen la música como herramienta, al escuchar las canciones con frecuencia, los estudiantes se acostumbrarán a reconocer y diferenciar las variedades de sonidos que presenta el idioma, mejorarán progresivamente.

Tercera: Las canciones harán que mejore la comprensión de la escucha, comparando las que contienen léxico formal e informal.

Cuarta: Después de escuchar las canciones, los estudiantes pueden trabajar en grupos exponiendo el mensaje que representa la canción y si ya vivenciaron aquella situación.

Quinta: Se puede trabajar dando su punto de vista y debatir en cada situación presentada en las canciones.

Sexta: El uso de las canciones ayuda en la pronunciación, a través de la proyección videos con leyenda, es decir, con las letras de las músicas.

Sétima: Se recomienda a los directivos de la institución educativa que en las sesiones se empleen canciones en inglés por los beneficios que ofrece, aprovechar al máximo su uso haciendo concursos a nivel regional, inicialmente por grados,

luego a nivel de toda la secundaria, de esta manera mejorará la fluidez en las conversaciones, los diálogos, los juegos de roles.

Octava: Se pueden trabajar proyectos por bimestre usando hojas de aplicación en la que los estudiantes apliquen el vocabulario adquirido, tales como completar frases, adjetivos, verbos, adverbios. Siendo un recurso auténtico, las canciones permite su uso dentro y fuera del aula, siempre con la ayuda del docente al recomendar las más adecuadas, escogiendo aquellas que contengan el lenguaje apropiado.

Novena: Igualmente, los estudiantes al estar expuestos continuamente a las presentaciones orales a los cantos grupales y luego individuales, su participación usando la gramática, será de forma natural, no tendrán temor a participar, seguros de sí mismos, se sentirán motivados, participativos, autónomos.

Referencias bibliográficas

- Cubillos, L. y Villacaqui, L. (2019). *Uso de las canciones para facilitar el proceso de aprendizaje del Inglés en estudiantes del 3er grado de educación secundaria de la Institución Educativa 'Señor de la Soledad' – Huaraz.* (tesis – Universidad Nacional de la Antúnez de Mayolo)
- Gita, A. (2019). Promoting Learners' Autonomy Through Presentation in Academic Speaking Class. *Revista Mahasiswa*, 7(2). Universidad "Universitas Negeri Surabaya, Indonesia.
- Hancock, R. (2006). Language Teaching and Language Testing: a Way and Ways to Make Appropriate Connections. *Acción pedagógica*, 15 (6-13).
- Lozanov, G. (1979). *Suggestology and outlines of suggestopedy*. New York: Gordon and Breach Science Publishers.
- Santos, J. (1995). *Música española contemporánea en el aula de español*. Boletín ASELE VI 367 – 378. Málaga. Recuperado de http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/06/06
- Thornbury, S. (2005). *How to Teach Speaking*. England: Pearson Education Limited Longman.
- Underwood, M. (1989). *Teaching listening*. London: Longman.